

# DVD система за домашно кино

**Инструкции за експлоатация**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Внимание – Използването на оптични инструменти заедно с този продукт ще увеличи опасността за очите.**

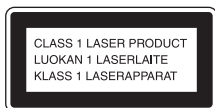
Не инсталирайте устройството в затворено пространство, като например библиотека или вграден шкаф.

За да намалите опасността от пожар, не покривайте вентилационния отвор на устройството с вестници, покривки, завеси и т.н. Не поставяйте върху устройството източници на открит пламък, като например запалени свещи. За да намалите опасността от пожар или електрически удар, не допускате върху това устройство да попадат капки или пръски и не поставяйте върху него съдове, пълни с течности, например вази.

Не излагайте батериите или устройството с поставени батерии на прекалено висока температура, като например слънце, огън или подобни.

За да се предотврати нараняване, това устройство трябва да бъде здраво закрепено за пода/стената в съответствие с инструкциите за монтаж.

Да се използва само на закрито.



Това устройство е класифицирано като ЛАЗЕРЕН продукт от КЛАС 1. Тази маркировка се намира върху задната външна повърхност.



**Изхвърляне на старо електрическо и електронно оборудване (приложимо за държавите**

**от Европейския съюз и други страни в Европа със системи за разделно събиране на отпадъците)**

Този символ върху продукта или опаковката му показва, че той не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Вместо това той трябва да бъде предаден в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Като осигурите правилното изхвърляне на този продукт, ще помогнете за предотвратяването на евентуалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да възникнат при неподходящо изхвърляне на този продукт. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт се обърнете към местната администрация, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили продукта.

Europe Only



**Pb**

**Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за държавите от Европейския съюз и други**

**страни в Европа със системи за разделно събиране на отпадъците)**

Този символ върху батерията или опаковката показва, че предоставената с този продукт батерия не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. При определени батерии той може да се използва заедно с химичен символ. Химичните символи за живак (Hg) или олово (Pb) са добавени, ако батерията съдържа повече от

0,0005% живак или 0,004% олово. Като осигурите правилното изхвърляне на тези батерии, ще помогнете за предотвратяването на евентуалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да възникнат при неподходящо изхвърляне на батерията. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси. При продукти, които поради съображения за безопасност, производителност или цялостност на данните изискват постоянна връзка с вградена батерия, тя трябва да бъде заменена само от квалифициран сервизен персонал. За да гарантирате правилното третиране на батерията, предайте продукта в края на експлоатационния му цикъл в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. За всички други батерии прегледайте раздела за безопасното изваждане на батерията от продукта. Предайте батерията в подходящ пункт за рециклиране на използвани батерии. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерията се обърнете към местната администрация, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили продукта.

Забележка за клиентите: следващата информация е приложима само за оборудване, продавано в държави, прилагащи директивите на ЕС.

Производител на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония. Упълномощен представител за ЕМС и безопасност на продуктите е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Германия. За въпроси, свързани с обслужването и гаранцията, прегледайте адресите, посочени в отделните документи за сервизно обслужване и гаранция.

## Предпазни мерки

### Относно източниците на захранване

- Устройството не е изключено от захранването, докато е включено в електрическия контакт, дори ако самото то е изключено.
- Тъй като изключването на уреда от електрическата мрежа се извършва чрез основния щепсел, свържете го към леснодостъпен електрически контакт. Ако забележите нещо необичайно в устройството, изключете незабавно захранващия кабел от електрическия контакт.

### Авторски права

Тази система използва Dolby® Digital и Dolby Pro Logic декодер с адаптивна матрица за съраунд, както и DTS\*\* система за дигитален съраунд.

- \* Произведено по лиценз на Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic и символът „двойно D“ са търговски марки на Dolby Laboratories.
- \*\* Произведено по лиценз съгласно патенти в САЩ с номера: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и други издадени и чакащи патенти в САЩ и по света. DTS и символът са регистрирани търговски марки. DTS Digital Surround и логотипите на DTS са търговски марки на DTS, Inc. В продукта е включен софтуер. © DTS, Inc. Всички права запазени.

В тази система се използва технологията High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, логотипът на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC в Съединените щати и в други държави.

Логотипите на „DVD-RW“, „DVD-R“, „DVD+RW“, „DVD+R“, „DVD VIDEO“ и „CD“ са търговски марки.

„BRAVIA“ е търговска марка на Sony Corporation.

„PLAYSTATION“ е търговска марка на Sony Computer Entertainment Inc.

Технологията за аудио кодиране и патентите за MPEG Layer-3 са лицензирани от Fraunhofer IIS и Thomson.

Windows Media е регистрирана търговска марка или търговска марка на Microsoft Corporation в Съединените щати и/или в други държави. В този продукт е използвана технология, която е обект на определени права на интелектуална собственост на Microsoft. Забранява се употребата или разпространението на тази технология извън този продукт без съответния лиценз или лицензи от Microsoft.

### За MPEG-4 Visual

ТОЗИ ПРОДУКТ Е ЛИЦЕНЗИРАН СЪГЛАСНО ЛИЦЕНЗА MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE ЗА ЛИЧНА УПОТРЕБА БЕЗ ТЪРГОВСКА ЦЕЛ НА ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ДЕКОДИРАНЕ НА ВИДЕО СЪДЪРЖАНИЕ В ОТВЕТСТВИЕ С ВИДЕО СТАНДАРТА MPEG-4 („MPEG-4 ВИДЕО“), КОЕТО Е КОДИРАНО ОТ ПОТРЕБИТЕЛ, ЗАНИМАВАЩ СЕ С ЛИЧНА ДЕЙНОСТ БЕЗ ТЪРГОВСКА ЦЕЛ, И/ИЛИ Е ПРИДОБИТО ОТ ДОСТАВЧИК НА ВИДЕО ПРОДУКТИ, ЛИЦЕНЗИРАН ОТ MPEG LA ЗА

ПРЕДОСТАВЯНЕ НА MPEG-4 ВИДЕО. НЕ СЕ ДАВА ИЛИ ПОДРАЗБИРА ЛИЦЕНЗ ЗА НИКАКВА ДРУГА УПОТРЕБА.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО СВЪРЗАНА С РЕКЛАМНА, ВЪТРЕШНА И ТЪРГОВСКА УПОТРЕБА И ЛИЦЕНЗИРАНЕ, МОЖЕ ДА БЪДЕ ПОЛУЧЕНА ОТ MPEG LA, LLC. ВИЖТЕ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Всички други търговски марки са търговски марки на съответните им притежатели.

## Относно настоящите „Инструкции за експлоатация“

- Указанията в настоящите „Инструкции за експлоатация“ описват бутоните на дистанционното управление. Можете да използвате и бутоните за управление на устройството, ако имената им са същите или подобни на тези на дистанционното управление.
- Елементите в менюто за управление може да се различават в зависимост от региона.
- „DVD“ може да се използва като общ термин за DVD VIDEO, DVD+RW/DVD+R и DVD-RW/DVD-R дискове.
- Настройката по подразбиране за менютата е подчертана.

# Съдържание

Предпазни мерки .....	3
Относно настоящите „Инструкции за експлоатация“ .....	3
Дискове/файлове, които могат да бъдат възпроизведени от USB устройство .....	5
Съдържание на пакета .....	9
Указател за частите и уредите за управление .....	10
Използване на менюто за управление .....	14

## Първи стъпки

<b>Стъпка 1: Инсталиране на системата .....</b>	<b>17</b>
<b>Стъпка 2: Свързване на системата .....</b>	<b>20</b>
<b>Стъпка 3: Настройване на системата .....</b>	<b>25</b>

## Възпроизвеждане

Възпроизвеждане на диск.....	28
Възпроизвеждане на файлове от диск/USB устройство .....	28
Други операции за възпроизвеждане .....	30
Избиране на режима на възпроизвеждане.....	34
Извеждане на информацията от диск/USB устройство .....	37
Възпроизвеждане на аудио/видеосъдържание от свързания компонент.....	39

## Тунер

Предварителна настройка на радиостанции.....	40
Слушане на радио .....	40
Използване на система за предаване на данни (RDS).....	41

## Звуков ефект

Избор на ефект, подходящ за източника.....	42
--	----

## Удобни функции

Използване на функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) за „BRAVIA“ Sync .....	43
Прехвърляне на песни към USB устройство .....	45
Използване на таймера за заспиване.....	49
Регулиране на забавянето между картина и звук .....	49
Възпроизвеждане на предаване с многоканален звук.....	49
Промяна на входното ниво на звука от свързани компоненти.....	49











## Настройки

Промяна на яркостта на дисплея на предния панел .....	50
Включване/изключване на режима на демонстрация .....	50
Повторно извършване на бърза настройка .....	50
Настройване на системата за автоматично преминаване в режим на готовност .....	50
Извършване на допълнителни настройки .....	51

## Допълнителна информация

Предпазни мерки.....	58
Отстраняване на неизправности .....	60
Спецификации .....	67
Индекс .....	71

# Дискове/файлове, които могат да бъдат възпроизведени от USB устройство

Тип	Логотип на диска	Характеристики	Икона
DVD VIDEO диск	     	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD VIDEO диск</li> <li>• DVD-R/DVD-RW дискове във формат DVD VIDEO или във видеорежим</li> <li>• DVD+R/DVD+RW дискове във формат DVD VIDEO</li> </ul>	<b>DVD-V</b>
DVD VIDEO диск в режим „VR“ (видеозапис)	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-R/DVD-RW дискове в режим „VR“ (видеозапис) (с изключение на DVD-R DL дискове)</li> </ul>	<b>DVD-VR</b>
Видео компактдиск		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Видео компактдискове (дискове версия 1.1 и 2.0)</li> <li>• Super VCD</li> <li>• CD-R/CD-RW/CD-ROM дискове във формат на видео компактдиск или Super VCD</li> </ul>	<b>VIDEO CD</b>
Компактдиск		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Аудио компактдиск</li> <li>• CD-R/CD-RW дискове във формат на аудио компактдиск</li> </ul>	<b>CD</b>
Компактдиск с данни	–	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CD-R/CD-RW/CD-ROM дискове във формат на компактдиск с данни, който съдържа следните видове файлове и отговаря на ISO 9660<sup>1)</sup> Level 1/Level 2 или Joliet (разширен формат): <ul style="list-style-type: none"> <li>– MP3 файлове<sup>2)3)</sup></li> <li>– графични JPEG файлове<sup>4)</sup></li> <li>– Xvid/MPEG4 видеофайлове</li> </ul> </li> </ul>	<b>DATA CD</b>
DVD диск с данни	–	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW дискове във формат на DVD диск с данни, който съдържа следните видове файлове и отговаря на UDF (Universal Disk Format): <ul style="list-style-type: none"> <li>– MP3 файлове<sup>2)3)</sup></li> <li>– графични JPEG файлове<sup>4)</sup></li> <li>– Xvid/MPEG4 видеофайлове</li> </ul> </li> </ul>	<b>DATA DVD</b>
USB устройство	–	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB устройство, съдържащо следните видове файлове: <ul style="list-style-type: none"> <li>– MP3 файлове<sup>2)3)</sup> или WMA/AAC файлове<sup>3)</sup></li> <li>– графични JPEG файлове<sup>4)</sup></li> <li>– Xvid/MPEG4 видеофайлове</li> </ul> </li> </ul>	<b>USB</b>

- 1) Логически формат на файлове и папки върху CD-ROM дискове, дефиниран от ISO (Международна организация по стандартизация).
- 2) MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) е стандартен формат, дефиниран от ISO/MPEG за компресирани аудиоданни. MP3 файловете трябва да бъдат във формат MPEG1 Audio Layer 3.
- 3) Системата не може да възпроизвежда файлове със защита на авторските права (Управление на цифровите права).
- 4) Графичните JPEG файлове трябва да съответстват на формата DCF за графични файлове. (DCF „Файлова система Design rule for Camera“: Стандарти за изображения при цифрови фотоапарати, регулирани от Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).)

## **Забележки за дисковете**

Този продукт е предназначен за възпроизвеждане на дискове, отговарящи на стандарта за компактдискове (CD).

DualDisc дискове и някои музикални дискове с технология за защита срещу копиране не съответстват на стандарта за компактдискове (CD). Следователно тези дискове може да не са съвместими с този продукт.

## **Примери за дискове, които системата не може да възпроизвежда**

Системата не може да възпроизвежда следните дискове:

- CD-ROM/CD-R/CD-RW дискове, различни от записаните във форматите, посочени на страница 5
- CD-ROM дискове, записани във формат на компактдиск със снимки
- Част с данни на CD-Extra
- Графични компактдискове
- DVD аудиодискове
- Super Audio CD
- Компактдискове с данни/DVD дискове с данни които не съдържат MP3, графични JPEG файлове Xvid или MPEG4 видеофайлове
- Компактдискове с данни/DVD дискове с данни, създадени във формат Packet Write
- DVD-RAM
- Blu-ray Disc

Освен това системата не може да възпроизвежда следните дискове:

- DVD VIDEO дискове с различен код на регион (стр. 7);
- диск с нестандартна форма (например карта, сърце);
- диск, върху който има хартия или стикери;
- диск, върху който има остатъци от тиксо или стикер.

## **Забележки за CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW дискове**


В някои случаи CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW дисковете не могат да бъдат възпроизведени с тази система поради качеството на записа или физическото състояние на диска или поради характеристиките на записващото устройство и на авторския софтуер. Системата няма да може да възпроизведе диска, ако той не е финализиран правилно. За повече информация направете справка с инструкциите за експлоатация на записващото устройство. Имайте предвид, че някои функции за възпроизвеждане може да не работят при някои DVD+RW/DVD+R дискове дори ако са били финализирани правилно. В такъв случай прегледайте диска в режим на нормално възпроизвеждане. Освен това някои компактдискове с данни/DVD дискове с данни, записани във формат Packet Write, не може да бъдат възпроизведени.

## Забележки за мултисесиен компактдиск

- Тази система може да възпроизвежда мултисесийни компактдискове, когато в първата сесия се съдържа MP3 файл. Всички следващи MP3 файлове, записани в следващите сесии, също могат да бъдат възпроизведени.
- Тази система може да възпроизвежда мултисесийни дискове, когато в първата сесия се съдържа графичен JPEG файл. Всички следващи графични JPEG файлове, записани в следващите сесии, също може да бъдат възпроизведени.
- Ако при първата сесия са записани MP3 файлове и графични JPEG файлове във формат на музикален или видео компактдиск, ще бъде възпроизведена само тя.

## Код на регион

Системата разполага с код на регион, отпечатан на задната страна на устройството, и ще възпроизвежда само DVD дискове, които имат идентичен код на регион.

Тази система ще възпроизвежда и DVD VIDEO дискове, обозначени със символа .

Ако опитате да възпроизведете друг DVD VIDEO диск, на телевизионния екран ще се покаже съобщението [Playback prohibited by area limitations.] (Възпроизвеждането е забранено поради ограничения за региони). В зависимост от DVD VIDEO диска е възможно кодът на региона да не бъде указан, въпреки че използването на DVD VIDEO диска е забранено поради ограничения за региони.

## Забележки относно операциите за възпроизвеждане на DVD дискове или видео компактдискове

Производителите на софтуер може да са задали умишлено някои операции за възпроизвеждане на DVD дискове или видео компактдискове. Тъй като тази система ще възпроизвежда тези типове дискове съгласно съдържанието им, създадено от производителите на софтуер, някои операции за възпроизвеждане може да не са достъпни. Не забравяйте да прочетете инструкциите за експлоатация на DVD диска или видео компактдиска.

## Забележки за файловете, които могат да бъдат възпроизведени

- Системата може да разпознае до 200 папки, включително албуми (папки), които не съдържат аудиофайлове, графични JPEG файлове или видеофайлове. Когато в компактдиските с данни/DVD дисковете с данни/USB устройството има повече от 200 папки или в една папка се съдържат повече от 150 файла, разпознаването на файловете/папките от системата зависи от конфигурацията на папките.
- Системата може да възпроизвежда следните файлове:

Файл	Разширение на файла
MP3 файл	„.mp3“
WMA файл*	„.wma“
AAC файл*	„.m4a“
Графичен JPEG файл	„.jpg“ или „.jpeg“
Xvid видеофайл	„.avi“
MPEG4 видеофайл	„.mp4“ или „.m4v“

\* Само от USB устройство.

Системата ще се опита да възпроизведе всичко данни с горепосочените разширения дори ако не са във формат MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG4. В такъв случай може да се получи силен шум, който да повреди системата на високоговорителите.

- Следните фактори могат да увеличат времето за започване на възпроизвеждането:
  - когато компактдиск с данни/DVD диск с данни/USB устройство са записани със сложна дървовидна структура;
  - когато току-що са били възпроизведени аудиофайлове, графични JPEG файлове или видеофайлове от друга папка.
- Системата не може да възпроизвежда някои файлове на компактдиск с данни/DVD диск с данни/USB устройства в зависимост от техния формат.
- Тя може да възпроизвежда само до дълбочина 8 папки.
- Системата може да не успее да възпроизведе аудиофайл, графичен JPEG файл или видеофайл в зависимост от типа му.
- Файлове, записани чрез устройство, например компютър, може да не се възпроизведат по реда на записването.
- Папки, в които няма аудиофайлове, графични JPEG файлове или видеофайлове, се прескачат.
- Съвместимостта с целия софтуер за кодиране/запис на MP3/WMA/AAC и с всички записващи устройства и носители не може да бъде гарантирана.
- Съвместимостта с целия софтуер за кодиране/запис на MPEG4 видеоформат и с всички записващи устройства и носители не може да бъде гарантирана.
- Редът на възпроизвеждане може да не е приложим в зависимост от софтуера, използван за създаване на аудиофайла, графичния JPEG файл или видеофайла, или когато има повече от 200 папки или 150 файла във всяка папка.

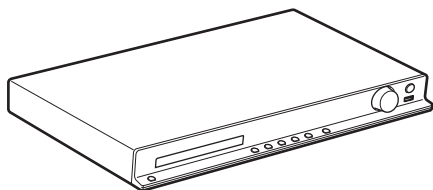
## **Забележки за USB устройствата**

- Тази система поддържа Протокол Mass Storage Class (MSC) устройства.
- Работата ѝ с всички USB устройства или памети не е гарантирана.
- Въпреки че има най-различни сложни функции за USB устройства, системата може да възпроизвежда само музика, снимки и видеосъдържание от USB устройствата, свързани към нея. За подробности направете справка с инструкциите за експлоатация на USB устройството.
- При поставяне на USB устройство системата прочита всички файлове в него. Ако то съдържа много папки и файлове, прочитането им може да отнеме дълго време.
- Не включвайте системата и USB устройство през USB концентратор.
- Когато са свързани няколко USB устройства, може да има забавяне при изпълнение на операция от тази система.
- Редът на възпроизвеждане от системата може да се различава от този на свързаното USB устройство.
- Винаги изключвайте системата, преди да извадите USB устройство. Изваждането на USB устройство при включена система може да повреди данните в него.
- Преди да използвате USB устройство, се уверете, че в него няма файлове, съдържащи вируси.



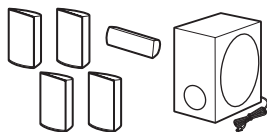
# Съдържание на пакета

## Основно устройство

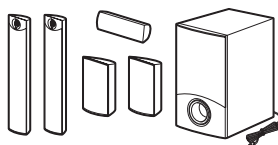


## Пакети високоговорители

- DAV-DZ340



- DAV-DZ740



- Кабели за високоговорителите (1 комплект) (червен/бял/зелен/сив/син)



- Крачета (1 комплект)



- Части за сглобяване на високите високоговорители За DAV-DZ740



(2)



(2)



(2)



(4)

## Принадлежности

- Дистанционно управление (дистанционно) (1)



- Батерии R6 (размер AA) (2)



- Инструкции за експлоатация
- Ръководство за бърза настройка
- Ръководство за монтиране на високоговорителите (само за DAV-DZ740)

- Проводникова FM антена (1)



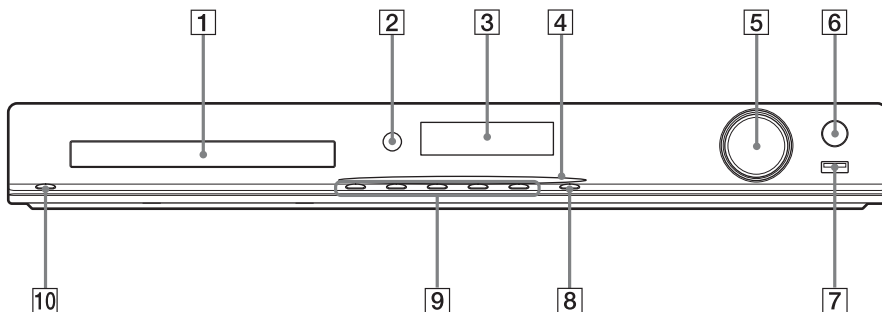
или



# Указател за частите и уредите за управление

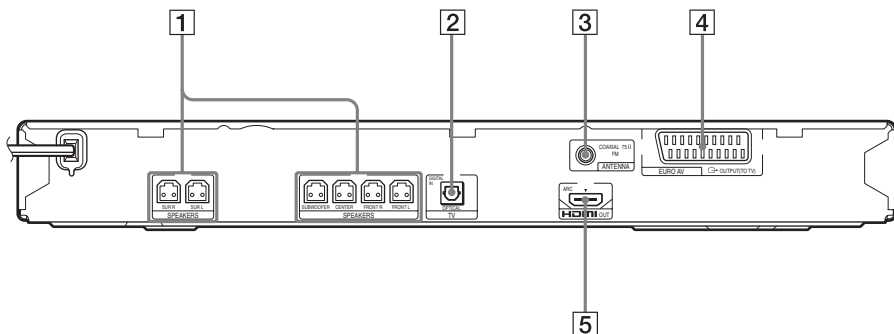
За повече информация направете справка на страниците, посочени в скоби.

## Преден панел



- 1 Дислово устройство**
- 2 Сензор за дистанционното управление**  
Приемане на сигнала от дистанционното управление. Когато използвате дистанционното управление, насочете го към него.
- 3 Дисплей на предния панел**
- 4 Индикатор на захранването (само за DAV-DZ740)**  
Светва при включване на системата.
- 5 Бутон VOLUME**  
Регулиране на силата на звука на системата.
- 6 REC TO USB (стр. 45)**  
Прехвърляне на песни/MP3 файлове/радиопрограми върху USB устройство. Свети при прехвърляне на песни/MP3 файлове/радиопрограми.
- 7 ⇄ (USB) порт (стр. 28)**  
Използва се за свързване на USB устройство.
- 8 FUNCTION**  
Избиране на източника за възпроизвеждане.
- 9 Бутони за операции за възпроизвеждане**  
**▲ (отваряне/затваряне)**  
Отваряне или затваряне на дисковото устройство.  
**▶ (възпроизвеждане)**  
Стартиране или повторно стартиране на възпроизвеждането.  
**■ (стоп)**  
Спиране на възпроизвеждането и запомняне на точката на спиране (точка за възобновяване).  
**◀◀/▶▶ (предишен/следващ)**  
Преминаване към предишната/следващата глава, запис или файл.
- 10 I/⏻ (включено/в готовност)**  
Включване или поставяне на устройството в режим на готовност.

## Заден панел



**1** Конектори SPEAKERS (стр. 20)

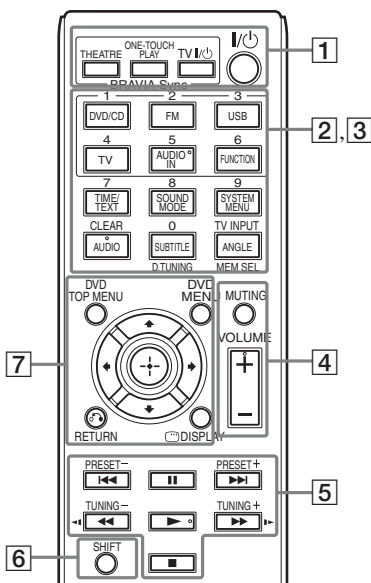
**2** Конектор TV (DIGITAL IN OPTICAL)  
(стр. 21)

**3** Конектор ANTENNA (COAXIAL 75Ω FM)  
(стр. 23)

**4** Конектор EURO AV  OUTPUT (TO TV)  
(стр. 21)

**5** Конектор HDMI OUT (стр. 21)

## Дистанционно управление



Бутоните номер 5/AUDIO IN, VOLUME +, AUDIO и ► имат точка за докосване. Използвайте я като отправна точка, когато работите с дистанционното управление.

### 1 THEATRE (стр. 43)

Автоматично превключване към оптималния видеорежим за гледане на филми.

В зависимост от телевизора тази функция може да не работи.

### ONE-TOUCH PLAY (стр. 43)

Активиране на функцията за изпълнение с едно докосване.

### TV I/⏻ (включено/в готовност)\*

Включване или поставяне на телевизора в режим на готовност.

### I/⏻ (включено/в готовност) (стр. 25)

Включване или поставяне на системата в режим на готовност.

2 Следващите бутони имат черни/бели надписи:

### Бутони за избор на функции (страници 28, 39, 40)

Избиране на източника за възпроизвеждане.

Когато натиснете бутон за избор на функция при изключена система, тя се включва автоматично.

#### DVD/CD

#### FM

#### USB

#### TV

#### FUNCTION

Последователно избиране на функциите.

#### TIME/TEXT (стр. 37)

Промяна на информацията върху дисплея на предния панел.

#### SOUND MODE (стр. 42)

Избиране на звуковия режим.

#### SYSTEM MENU (страници 40, 49, 50)

Отваряне на системното меню.

#### AUDIO (стр. 32)

Избиране на аудиоформата/записа.

#### SUBTITLE (стр. 32)

Избиране на езика на субтитрите, когато те са записани на няколко езика на DVD VIDEO диска.

#### ANGLE (стр. 32)

Превключване към други зрителни ъгли, когато на DVD VIDEO диска са записани няколко такива.

#### D.TUNING (стр. 40)

Избиране на радиочестотите.

#### MEM SEL (страници 28, 45)

Избиране на номера на паметта на USB устройство за възпроизвеждане или прехвърляне.

- 3 Следните бутони имат розови надписи и функционират, когато натиснете и задръжите SHIFT (6):

**Бутони с числа (страници 31, 40)**

Въвеждане на номера на заглавие/глава, радиочестоти и т.н.

**CLEAR (страници 30, 34, 48)**

Изчистване на полето за въвеждане.

**TV INPUT\***

Превключване на източника на входен сигнал за телевизора.

- 4 **MUTING**

Временно изключване на звука.

**VOLUME +/- (стр. 28)**

Настройване на силата на звука.

- 5 **Бутони за операции за възпроизвеждане**

Вижте „Други операции за възпроизвеждане“ (стр. 30).

◀◀/▶▶ (предишен/следващ)

◀◀/▶▶ (бързо превъртане назад/бързо превъртане напред)

◀/▶ (бавно)

▶ (възпроизвеждане)

|| (пауза)

■ (стоп)

**Бутони за управление на радиото**

Вижте „Слушане на радио“ (стр. 40).

**PRESET +/-**

**TUNING +/-**

- 6 **SHIFT**

Натиснете и задръжете този бутон, за да използвате бутоните с розови надписи (3).

- 7 **DVD TOP MENU (стр. 33)**

Отваряне или затваряне на главното меню на DVD диска.

**DVD MENU (стр. 33)**

Отваряне или затваряне на менюто на DVD диска.

←/↑/↓/→

Преместване на маркировката към показван елемент.

⊕ (ENTER)

Въвеждане на избрания елемент.

↶ RETURN (стр. 29)

Връщане към предишния екран.

☰ DISPLAY (страници 14, 25, 28, 30, 34, 43, 45, 51)

Извеждане върху телевизионния екран на информация за възпроизвеждането.

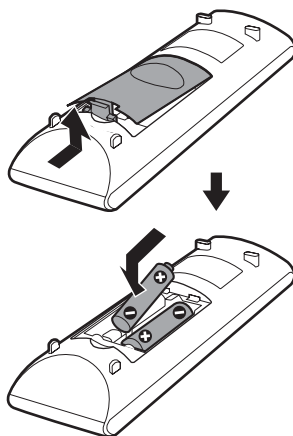
- \* Работи само с телевизори Sony. В зависимост от телевизора е възможно да не можете да използвате някои от бутоните.

**Забележка**

- Бутонът AUDIO IN не работи при този модел.

**Поставяне на батериите**

Поставете две батерии R6 (размер AA) (включени в комплекта) така, че полюсите им ⊕ и ⊖ да отговарят на маркировките в отделениято.

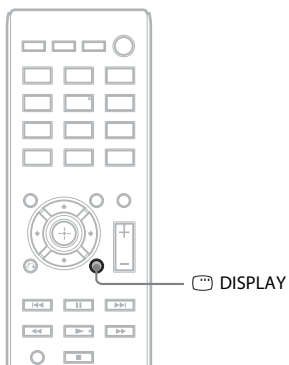


**Забележка**

- Не оставяйте дистанционното управление на твърде топло или влажно място.
- Не използвайте едновременно една нова и една стара батерия.
- Не допускате в корпуса на дистанционното управление да попадне чужд предмет, особено когато сменяте батериите.
- Ако възнамерявате да не използвате дистанционното управление за продължителен период от време, извадете батериите, за да избегнете евентуална повреда поради протичане или окисляване.

## Използване на менюто за управление

Можете да използвате менюто за управление за избор на функция и за преглед на свързаната с нея информация.



Натиснете  DISPLAY, докато използвате функцията „DVD/CD“ или „USB“.

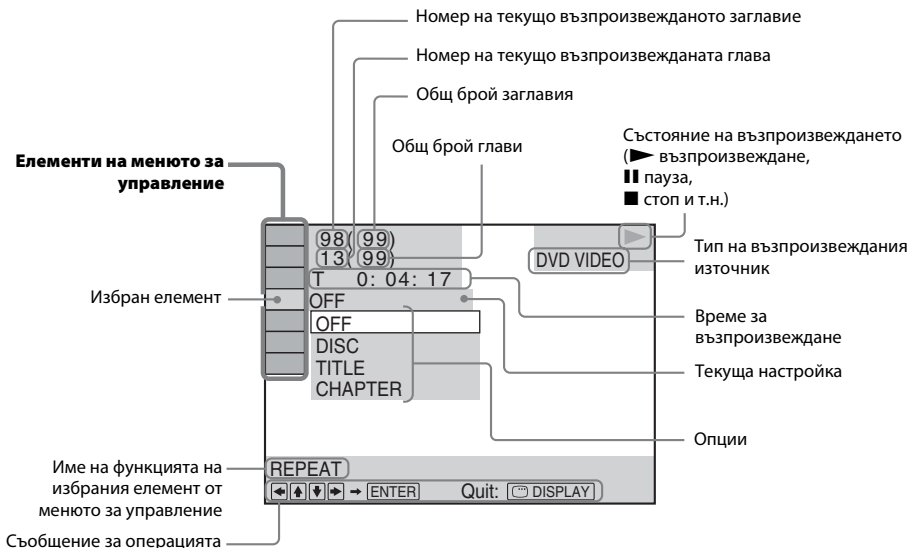
При всяко натискане на  DISPLAY менюто за управление се променя:

① → ② → ③ → ① → ...

- ① Меню за управление 1
- ② Меню за управление 2 (извежда се, когато е налично)
- ③ Изключено меню за управление

## Меню за управление







Пример: Меню за управление 1 при възпроизвеждане на DVD VIDEO диск.



## Списък с елементите на менюто за управление

Менюта за управление 1 и 2 съдържат различни елементи в зависимост от източника. За подробности вижте страниците в скоби, посочени в таблицата по-долу.

Елемент	Име на елемента, функция, съответен източник
	<b>[TITLE] (Заглавие) (стр. 31)/[SCENE] (Сцена) (стр. 31)/[TRACK] (Запис) (стр. 31)</b> Можете да изберете заглавието, сцената или записа за възпроизвеждане. <b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD</b>
	<b>[CHAPTER] (Глава) (стр. 31)/[INDEX] (Списък) (стр. 31)</b> Можете да изберете главата или списъка за възпроизвеждане. <b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD</b>
	<b>[TRACK] (Запис) (стр. 31)</b> Можете да изберете записа за възпроизвеждане. <b>CD DATA CD DATA DVD USB</b>
	<b>[ORIGINAL/PLAY LIST] (Оригинален/списък за възпроизвеждане) (стр. 33)</b> Когато използвате DVD-RW/DVD-R дискове, можете да избирате реда на възпроизвеждане ([ORIGINAL] (Оригинален) или [PLAY LIST] (Списък за възпроизвеждане)). <b>DVD-VR</b>
	<b>[TIME] (Време) (стр. 32)</b> Можете да проверявате изтеклото и оставащото време за възпроизвеждане Можете да започнете възпроизвеждането от желана точка, като въведете времеви код (само за DVD VIDEO/DVD-VR дискове). <b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD USB</b>
	<b>[PROGRAM] (Програма) (стр. 34)</b> Можете да изберете записа за възпроизвеждане в желанието от Вас ред. <b>VIDEO CD CD</b>
	<b>[SHUFFLE] (Разбъркване) (стр. 35)</b> Можете да възпроизвеждате записите/файловете в произволен ред. <b>VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD USB</b>



	<b>[REPEAT] (Повторение) (стр. 35)</b> Може да повтаряте непрекъснато възпроизвеждането на целия диск/USB устройство (всички заглавия/всички записи/всички папки/всички файлове) или на едно заглавие/ глава/запис/папка/файл. <b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA CD DATA DVD USB</b>
	<b>[A/V SYNC] (Аудио-видео синхронизиране) (стр. 49)</b> Може да регулирате забавянето между картина и звук. <b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD DATA CD DATA DVD USB</b>
	<b>[DISC MENU] (Меню на диска) (стр. 33)</b> Може да изведете менюто на DVD диска. <b>DVD-V</b>
	<b>[BROWSING] (Преглед) (стр. 29)</b> Може да изведете списъка с папките/графичните JPEG файлове. <b>DATA CD DATA DVD USB</b>
	<b>[SETUP] (Настройка) (стр. 51)</b> [CUSTOM] (По избор) В допълнение към бързата настройка можете да регулирате различни други параметри. [QUICK] (Бързо) (стр. 25) Може да правите основни настройки. <b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA CD DATA DVD USB</b>
	<b>[FOLDER] (Папка) (стр. 31)</b> Може да изберете папката за възпроизвеждане. <b>DATA CD DATA DVD USB</b>
	<b>[FILE] (Файл) (стр. 31)</b> Може да изберете графичен JPEG файл или видеофайл за възпроизвеждане. <b>DATA CD DATA DVD USB</b>
 1)	<b>[DATE] (Дата) (стр. 39)</b> Може да изведете датата, на която е заснета снимката от цифров фотоапарат. <b>DATA CD DATA DVD USB</b>
 1)	<b>[INTERVAL] (Интервал) (стр. 36)</b> Може да изберете продължителността на извеждане на слайдовете върху телевизионния екран. <b>DATA CD DATA DVD USB</b>
 1)	<b>[EFFECT] (Ефект) (стр. 36)</b> Може да изберете ефектите, които се използват при смяната на слайдовете по време на слайдшоу. <b>DATA CD DATA DVD USB</b>
	<b>[MEDIA] (Мултимедия) (стр. 30)</b> Може да изберете приоритета на възпроизвеждане на типовете файлове (MP3/ AAC <sup>2</sup> /WMA <sup>2</sup> ) файлове, графични JPEG файлове, видеофайлове или едновременно MP3 и графични JPEG файлове <sup>3</sup> ) за компактдискове с данни/DVD дискове с данни/USB устройство. <b>DATA CD DATA DVD USB</b>
	<b>[USB TRANSFER] (Прехвърляне на USB) (стр. 45)</b> Може да прехвърляте записи от аудио компактдиск или MP3 файлове от компактдискове с данни/DVD дискове с данни дискове върху USB устройство. <b>C D DATA CD DATA DVD</b>

<sup>1)</sup> Тези елементи не се извеждат при възпроизвеждане на компактдискове с данни/DVD дискове с данни/USB устройство с видеофайлове.

<sup>2)</sup> Само за USB устройство.

<sup>3)</sup> Само за компактдиск с данни/DVD диск с данни.

#### Съвет

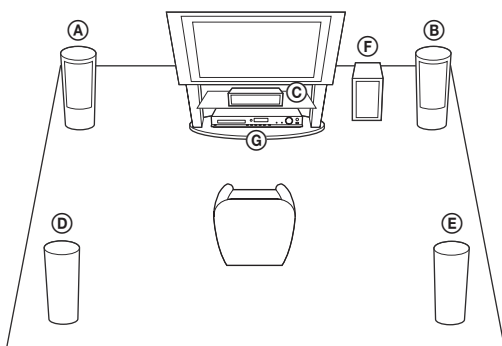
- Индикаторът на иконата на менюто за управление светва в жълто  → , когато изберете който и да е елемент освен [OFF] (Изкл.) (само за [PROGRAM] (Програма), [SHUFFLE] (Разбъркване), [REPEAT] (Повторение) и [A/V SYNC] (Аудио-видео синхронизиране)). Индикаторът [ORIGINAL/PLAY LIST] (Оригинален/списък за възпроизвеждане) светва в жълто, когато изберете [PLAY LIST] (Списък за възпроизвеждане) (настройка по подразбиране).



## Стъпка 1: Инсталиране на системата

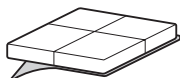
### Позициониране на системата

Инсталирайте системата, като направите справка с илюстрацията по-долу.

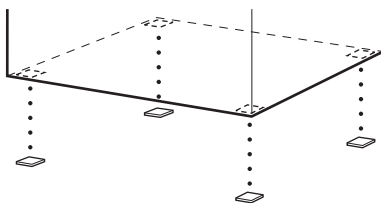


- Ⓐ Преден високоговорител (L (ляв))
- Ⓑ Преден високоговорител (R (десен))
- Ⓒ Централен високоговорител
- Ⓓ Съраунд високоговорител (L (ляв))
- Ⓔ Съраунд високоговорител (R (десен))
- Ⓕ Субуфер
- Ⓖ Устройство

### За закрепване на крачетата към субуфера



Отстранете предпазния слой на крачетата.



#### Забележка

- Внимавайте, когато поставяте високоговорителите и/или поставките на високоговорителите, прикрепени към тях, на под, който е специално обработен (с вакса, масло, полиран и др.), тъй като може да се получат петна или обезцветяване.

### Сглобяване на високоговорителите

(само за DAV-DZ740)

За сглобяването на високоговорителите направете справка в предоставеното „Ръководство за инсталиране на високоговорителите“.

## При инсталиране на високоговорителите на стена

### Внимание

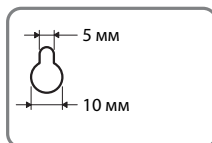
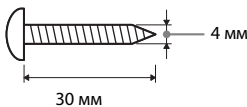
- Свържете се с магазин за крепежни елементи или с техник относно материала на стените или винтовете, които трябва да се използват.
- Използвайте винтове, подходящи за материала и здравината на стената. Тъй като стените от гипсокартон са особено трошливи, закрепете винтовете към носещ елемент. Монтирайте високоговорителите към вертикална и равна стена, на която е направено укрепване.
- Sony не носи отговорност за инциденти или повреди, причинени от неправилен монтаж, недостатъчна здравина на стената, неправилно закрепване на винтовете, природно бедствие и т.н.

### 1 Свържете кабела на високоговорителя с цветната изолация към ⊕, а този без такава – към ⊖.



Цветна изолация  
 Преден ляв високоговорител (L): бял  
 Преден десен високоговорител (R): червен  
 Централен високоговорител: зелен  
 Ляв съраунд високоговорител (L): син  
 Десен съраунд високоговорител (R): сив

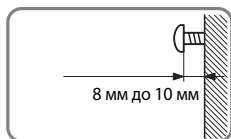
### 2 Пригответе винтове (не са включени в комплекта), подходящи за отвора от задната страна на всеки високоговорител. Вижте илюстрациите по-долу.



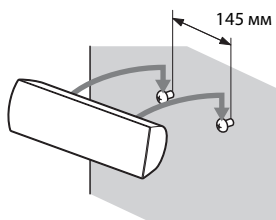
Отвор на гърба на високоговорителя

### 3 Завийте винтовете към стената, след което окачете високоговорителя на нея.

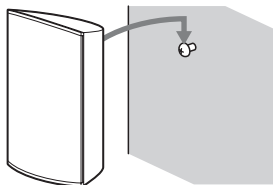
Дълбочина на закрепения винт



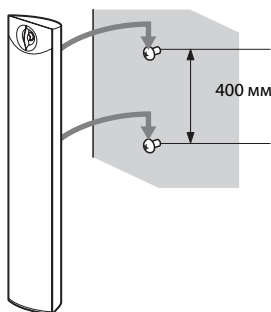
За централния високоговорител



За малките високоговорители



За високите високоговорители  
(само за DAV-DZ740)

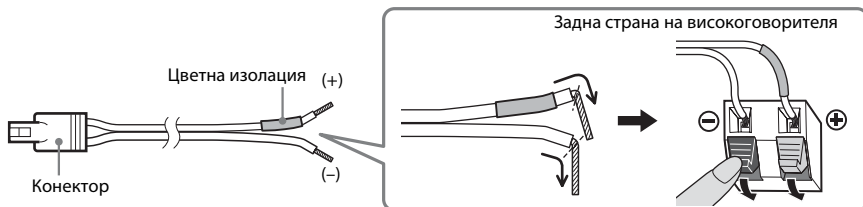


## Стъпка 2: Свързване на системата

### Свързване на високоговорителите

- 1 Свържете кабела на високоговорителя с цветната изолация към ⊕, а този без такава – към ⊖.

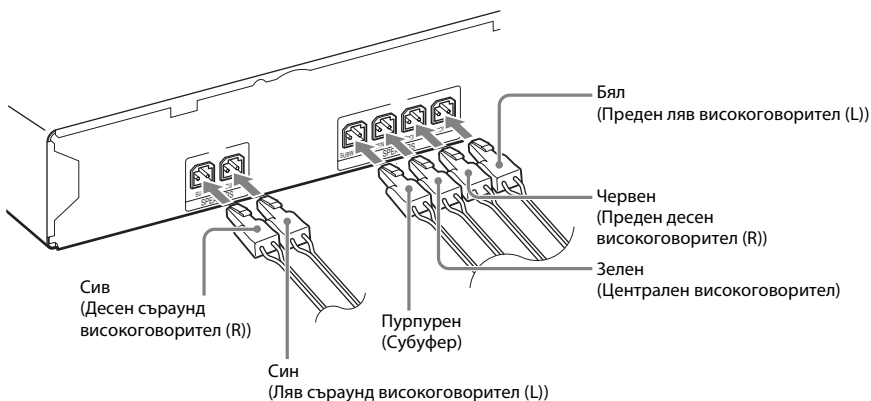
Кабелът на суббуфера е закрепен към него.



#### Забележка

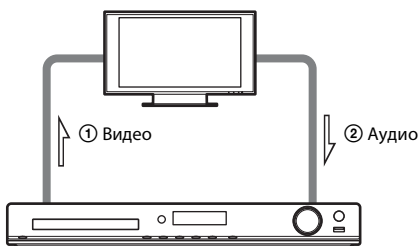
- Внимавайте да не захванете изолацията на кабела на високоговорителя (гумено покритие) в изводите му.

- 2 Вкарайте конекторите на кабелите на високоговорителите в конекторите SPEAKERS на устройството със съответния цвят, докато чуete щракване.

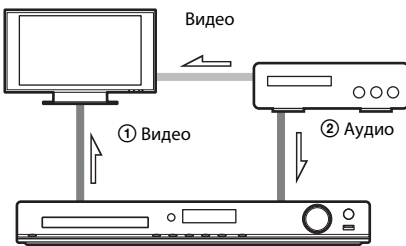


## Свързване на телевизор/цифров приемник

### При свързване само към телевизор



### При свързване към телевизор и цифров приемник



### ① Свързване на видеосигнала към телевизора

В зависимост от конекторите на телевизора изберете един от методите за свързване.

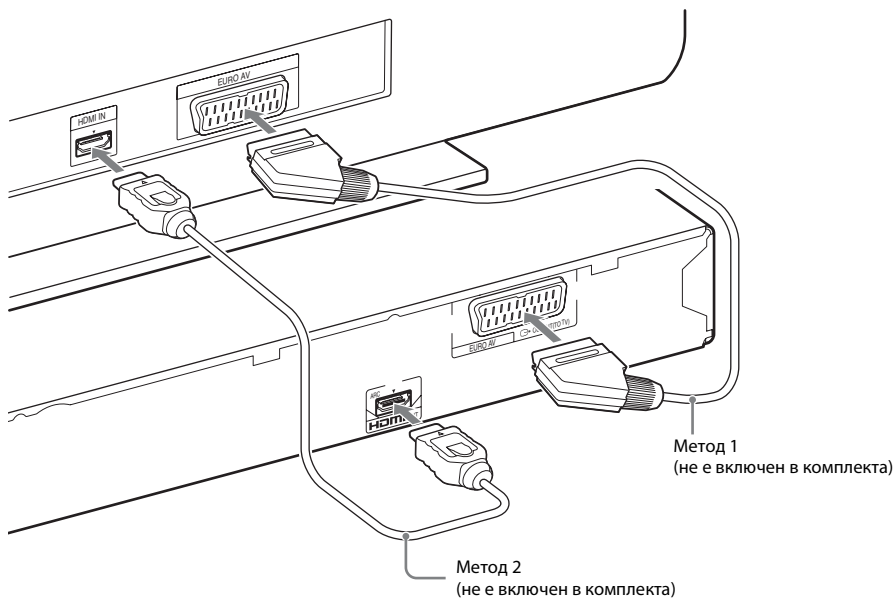
#### ■ Метод 1: Свързване чрез SCART (EURO AV) кабел (не е включен в комплекта)

Това е основният метод на свързване, като се изпращат както видео-, така и аудиосигнали (аналогови стерео сигнали)

#### ■ Метод 2: Свързване чрез HDMI кабел (не е включен в комплекта)

Качеството на изображението ще бъде по-добро в сравнение с метод 1.

Ако телевизорът е съвместим с функцията Audio Return Channel, при това свързване се изпраща и цифров аудиосигнал от телевизора. Не е необходимо да правите отделна аудиовръзка, за да слушате звука от телевизора. За подробности относно функцията Audio Return Channel вижте „Приемане на цифровия аудиосигнал на телевизора“ (стр. 45).



## ② Свързване на аудиосигнала от телевизора/цифровия приемник

За да слушате звука от телевизора или от цифровия приемник през системата, изберете един от методите за свързване.

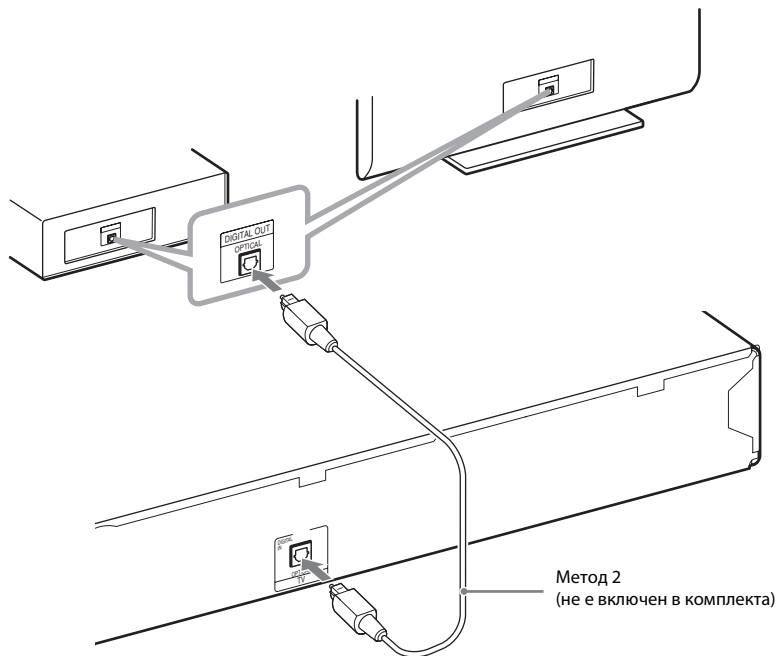
### ■ Метод 1: Свързване чрез SCART (EURO AV) кабел (не е включен в комплекта) (за свързване само към телевизор)

За това свързване вижте метод 1 от „① Свързване на видеосигнала към телевизора“.

### ■ Метод 2: Свързване чрез цифров оптичен кабел (не е включен в комплекта)

При това свързване се изпраща цифров аудиосигнал от телевизора/цифровия приемник.

За да слушате многоканален звук, извършете това свързване в допълнение към метод 1.



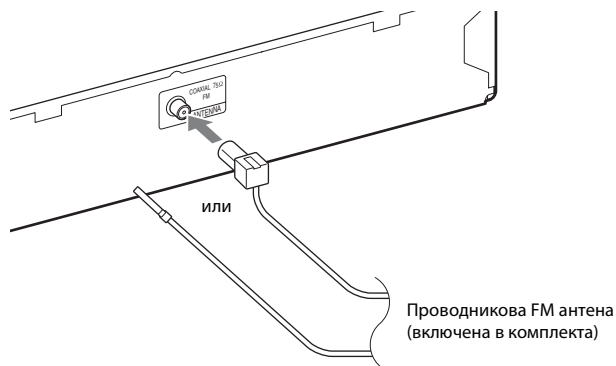
#### Забележка

- Системата може да приема както цифрови, така и аналогови сигнали. Цифровите сигнали имат приоритет пред аналоговите. Ако цифровият сигнал спре, аналоговият ще тръгне след няколко секунди.

#### Съвет

- Вместо телевизора можете да свържете друг компонент, например видеомагнетофон, цифров сателитен приемник или PlayStation към конектора TV.

## Свързване на антената



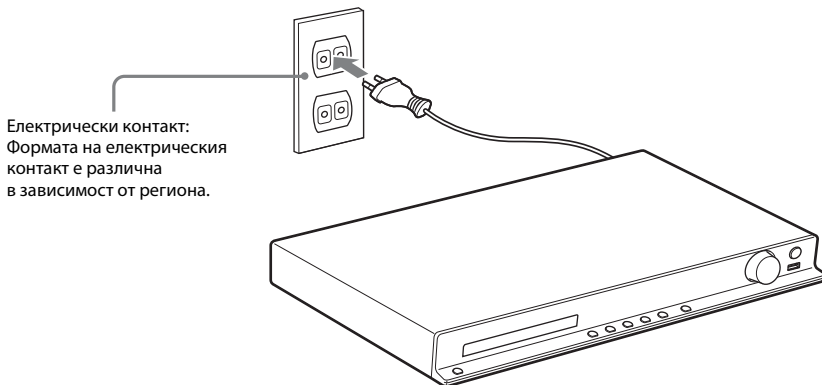
### Забележка

- След като свържете проводниковата FM антена, опънете я и я дръжте възможно най-хоризонтално.

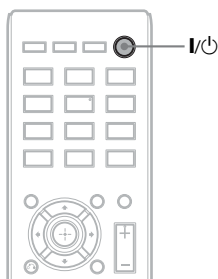
## Свързване на захранващия кабел

### 1 Свържете захранващия кабел

Демонстрацията се извежда върху дисплея на предния панел.



### 2 Натиснете I/⏻ на дистанционното управление, за да включите системата, след което натиснете още веднъж I/⏻, за да изключите демонстрацията.

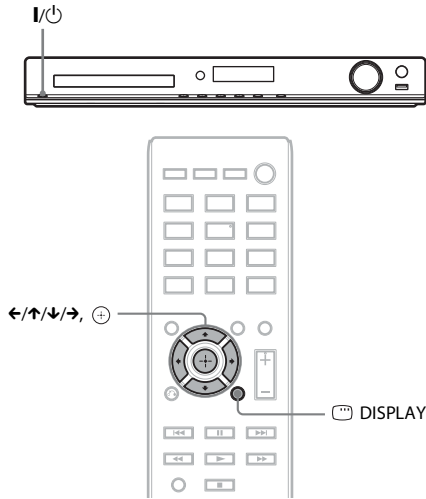




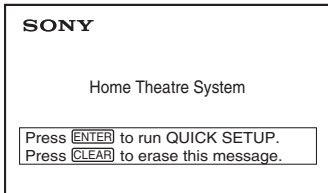
## Стъпка 3: Настройване на системата

### Извършване на Quick Setup (Бърза настройка)

Показаните елементи се различават в зависимост от региона и модела.



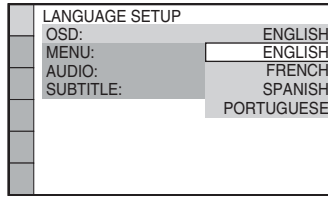
- 1 Включете телевизора.
- 2 Превключете селектора за входен сигнал на телевизора, за да изведете сигнала от системата на телевизионния екран.
- 3 Натиснете I/O, за да включите системата.
- 4 Натиснете (+), без да поставяте диск или да свързвате USB устройство.



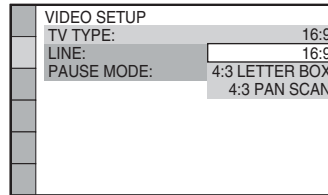
#### Забележка

- Ако това съобщение не се покаже, натиснете DVD/CD. Ако съобщението отново не се покаже, извикайте повторно екрана за бърза настройка (стр. 50).

- 5 Натиснете ↑/↓, за да изберете език, след което натиснете (+).

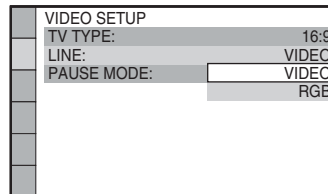


- 6 Натиснете ↑/↓, за да изберете настройката, която отговаря на типа на телевизора, след което натиснете (+).



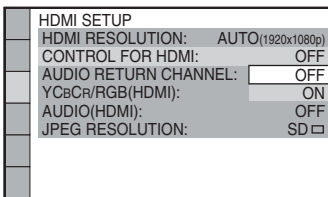
- [16:9]: Това съотношение на кадъра е за широкоекранен телевизор или за стандартен телевизор 4:3 с широкоекранен режим (стр. 52).
- [4:3 LETTER BOX] (Пощенска кутия 4:3) или [4:3 PAN SCAN] (Панорамно изрязване 4:3): Това съотношение на кадъра е за стандартен телевизор 4:3 (стр. 52).

- 7 Натиснете ↑/↓, за да изберете метода на извеждане на видеосигналите, след което натиснете (+).



- [VIDEO] (Видеосигнали): Извеждат се видеосигнали.
- [RGB]: Извеждат се RGB сигнали.

- 8** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете настройката **Control for HDMI** (Управление на HDMI), след което натиснете  $\oplus$ .



- [OFF] (Изкл.): Функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) е изключена.
- [ON] (Вкл.): Функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) е включена.

### За изход от Quick Setup (Бърза настройка)

Натиснете  $\square$  DISPLAY при която и да е стъпка.

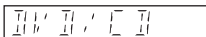
## Настройване на типа на изходния видеосигнал, който е подходящ за телевизора

Изберете типа на изходния видеосигнал от системата в зависимост от свързването на телевизора (стр. 21).

### За избиране на типа на изходния видеосигнал от конектора HDMI OUT

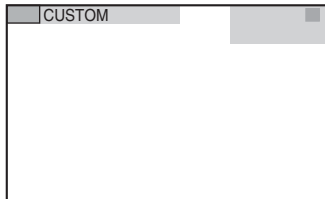
Когато устройството и телевизорът са свързани с HDMI кабел, изберете типа изходен видеосигнал от конектора HDMI OUT.

- 1** Натиснете DVD/CD.

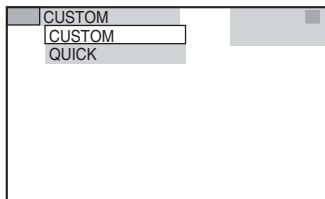


- 2** Натиснете  $\square$  DISPLAY, докато системата е в режим стоп.

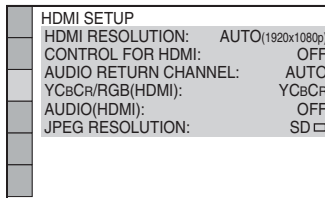
- 3** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [SETUP] (Настройка), след което натиснете  $\oplus$ .



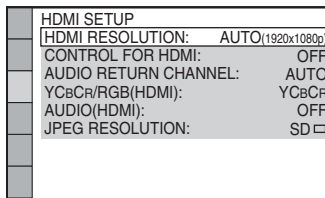
- 4** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [CUSTOM] (По избор), след което натиснете  $\oplus$ .



- 5** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI), след което натиснете  $\oplus$ .



- 6** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [HDMI RESOLUTION] (Разделителна способност на HDMI), след което натиснете  $\oplus$ .



## 7 Натиснете $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете желаната настройка, след което натиснете $\oplus$ .

HDMI SETUP	
HDMI RESOLUTION:	AUTO(1920x1080p)
CONTROL FOR HDMI	AUTO(1920x1080p)
AUDIO RETURN CH	1920x1080i
YCbCr/RGB(HDMI):	1280x720p
AUDIO(HDMI):	720x480p
JPEG RESOLUTION:	SD <input type="checkbox"/>

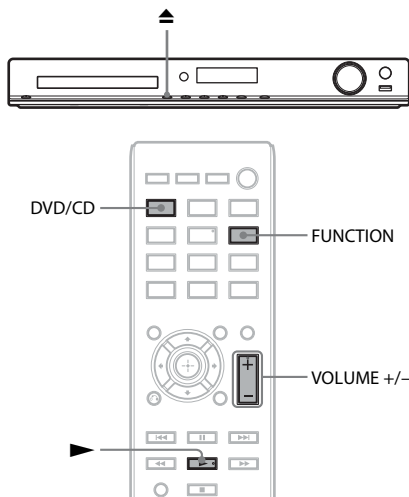
- [AUTO (1920 × 1080p)] (Автоматично (1920 × 1080p)): Системата извежда оптималния видеосигнал за свързания телевизор.
- [1920 × 1080i]: Системата извежда видеосигнали 1920 × 1080i\*.
- [1280 × 720p]: Системата извежда видеосигнали 1280 × 720p\*.
- [720 × 480p]\*\*: Системата извежда видеосигнали 720 × 480p\*.

\* i: презредово, p: прогресивно

\*\* В зависимост от региона може да се покаже [720 × 480/576p] и системата може да извежда видеосигнали 720 × 576p.

## Възпроизвеждане на диск

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D

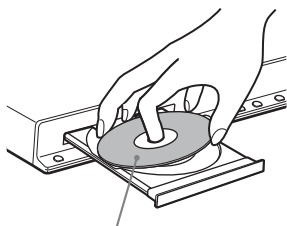


### 1 Натиснете DVD/CD.

Можете да изберете тази функция и чрез неколккратно натискане на FUNCTION.

### 2 Натиснете ▲, за да отворите дисковото устройство.

### 3 Поставете диск в устройството, след което натиснете ▲.



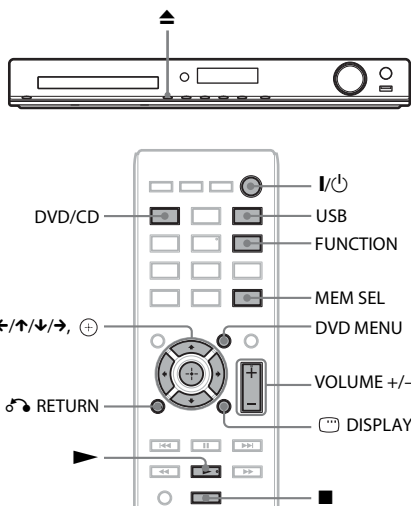
Страната с етикета е обърната нагоре.

### 4 Натиснете ►, за да стартирате възпроизвеждането.

### 5 Натиснете VOLUME +/-, за да регулирате силата на звука.

## Възпроизвеждане на файлове от диск/USB устройство

DATA CD DATA DVD USB



### 1 Натиснете DVD/CD или USB.

- DVD/CD: за диск.
- USB: за USB устройство.

Можете да изберете функцията и чрез неколккратно натискане на FUNCTION.

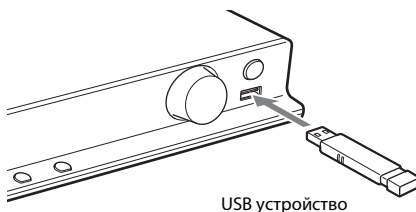
### 2 Заредете източника.

#### ■ За диск

Поставете диск в устройството, като натиснете ▲, за да го отворите/затворите.

#### ■ За USB устройство

Свържете USB устройство към ◀ (USB) порта.



USB устройство

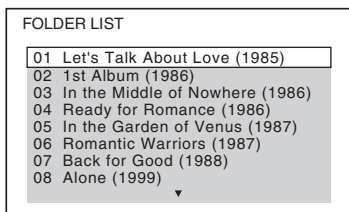
#### Забележка

- В зависимост от типа на USB устройството може да са необходими около 10 секунди, преди „READING“ да се покаже на дисплея на предния панел.

На телевизионния екран се извежда [FOLDER LIST] (Списък с папки).

Ако [FOLDER LIST] (Списък с папки) не се покаже, натиснете DVD MENU.

### 3 Натиснете $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете папка.



### 4 Натиснете $\blacktriangleright$ , за да стартирате възпроизвеждането.

■ **За видео- или аудиофайлове**  
Системата започва да възпроизвежда файловете в избраната папка.

■ **За графични JPEG файлове**  
Системата стартира слайдшоу на файловете в избраната папка.

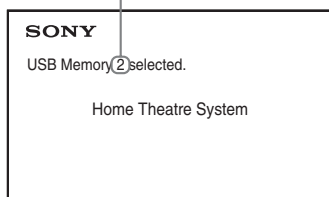
### 5 Натиснете VOLUME +/-, за да регулирате силата на звука.

## За избиране на източника за възпроизвеждане от USB устройството

В зависимост от USB устройството можете да избирате номера на паметта за възпроизвеждане.

### Натиснете MEM SEL.

Избран номер на паметта



#### Забележка

- Когато паметта не може да бъде избрана, на телевизионния екран се извежда [Operation not possible.] (Операцията не може да се изпълни.).
- Номерът на паметта се променя в зависимост от USB устройството.

## За извеждане на USB устройството

### 1 Натиснете $\blacksquare$ , за да спрете възпроизвеждането.

### 2 Натиснете I/O, за да изключите системата.

### 3 Извадете USB устройството.

## Възпроизвеждане на конкретен файл

#### DATA CD DATA DVD USB

### 1 Изберете папка, като следвате стъпките във „Възпроизвеждане на файлове от диск/USB устройство“ (стр. 28).

### 2 Натиснете $\oplus$ , за да се покаже списъкът с файловете.

### 3 Изберете файл.

За да се върнете към списъка с папките, натиснете  $\curvearrowright$  RETURN.

#### ■ За видео- или аудиофайлове

Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете файл.



#### ■ За JPEG файлове

Натиснете  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ , за да изберете изображение.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

## 4 Стартирайте възпроизвеждането.

### ■ За видео- или аудиофайлове

Натиснете ►, за да стартирате възпроизвеждането от избрания файл.

### ■ За графични JPEG файлове


Натиснете ►, за да стартирате слайдшоу, което започва от избрания файл. Натиснете ⊕, за да се изведе само избраният файл.

## За включване/изключване на списъка с папките/файловете

Натиснете DVD MENU.

## За извеждане на списъка с папките/файловете чрез менюто за управление

1 Натиснете ☰ DISPLAY.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете  [BROWSING] (Преглед), след което натиснете ⊕.

3 Натиснете ↑/↓, за да изберете желания списък, след което натиснете ⊕.


- [FOLDER LIST] (Списък с папки): Извежда се списък с папки. За да се покаже списък с файлове, натиснете ↑/↓, за да изберете папка, след което натиснете ⊕.
- [PICTURE LIST] (Списък с изображения) (само за графични JPEG файлове): Извежда се списък с графичните JPEG файлове в папката.

## Когато на диска/USB устройството има различни типове файлове

**DATA CD** **DATA DVD** **USB**

Можете да избирате типа файлове, който се възпроизвежда с приоритет, когато на диска/USB устройството има различни мултимедийни файлове (аудиофайлове, графични JPEG файлове или видеофайлове).

1 Натиснете ☰ DISPLAY.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете  [MEDIA] (Мултимедия), след което натиснете ⊕.

3 Натиснете ↑/↓, за да изберете настройка, след което натиснете ⊕.

- [MUSIC/PHOTO] (Музика/снимка) (само за компактдиск с данни/ DVD диск с данни): Можете да възпроизвеждате във вид на слайдшоу както графични JPEG файлове, така и MP3 файлове, които са в една и съща папка.
- [MUSIC] (Музика): Възпроизвеждането на аудиофайлове е с приоритет.
- [VIDEO] (Видеофайлове): Възпроизвеждането на видеофайлове е с приоритет.
- [PHOTO] (Снимки): Възпроизвеждането на графични JPEG файлове е с приоритет. Можете да възпроизвеждате графични JPEG файлове във вид на слайдшоу.

Настройката по подразбиране е различна в зависимост от източника.

За подробности относно приоритета на възпроизвеждане на типовете файлове при настройка [MEDIA] (Мултимедия) вижте „Приоритет на възпроизвеждането на типовете файлове“ (стр. 69).

## Други операции за възпроизвеждане

### Бутони на дистанционното управление за операции за възпроизвеждане

**DVD-V** **DVD-VR** **VIDEO CD** **C D** **DATA CD**  
**DATA DVD** **USB**

В зависимост от типа на диска/файла тази функция може да не работи.

За	Натиснете
Стоп	■.
Пауза	⏸.

За	Натиснете
Връщане към нормално възпроизвеждане или възобновяване на възпроизвеждане то след пауза	▶.
Отказване на точката за възобновяване	■ двукратно.
Пропускане на текущата глава, запис, файл или сцена	<p>◀◀ или ▶▶.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀◀: преминаване към началото.</li> <li>Натиснете двукратно ◀◀ в рамките на една секунда, за да преминете към предишния елемент.</li> <li>▶▶: преминаване към следващия елемент.</li> </ul>
Пропускане на текущия графичен JPEG файл	<p>◀ или ▶ по време на възпроизвеждане.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀: преминаване към предишния файл.</li> <li>▶: преминаване към следващия елемент.</li> </ul>
Бързо откриване на точка	<p>◀◀/◀◀ или ▶▶/▶▶ по време на възпроизвеждане на диск.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀◀/◀◀: бързо сканиране назад.</li> <li>▶▶/▶▶: бързо сканиране напред.</li> </ul> <p>При всяко натискане на ◀◀/◀◀ или ▶▶/▶▶ по време на сканирането скоростта на сканиране се променя.</p>
Гледане кадър по кадър	<p>■, след което натиснете ◀◀/◀◀ или ▶▶/▶▶.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀◀/◀◀: бавно възпроизвеждане (назад).</li> <li>▶▶/▶▶: бавно възпроизвеждане (напред).</li> </ul> <p>При всяко натискане на ◀◀/◀◀ или ▶▶/▶▶ по време на бавно възпроизвеждане скоростта на възпроизвеждане се променя.</p>
Завъртане на графичен JPEG файл	<p>↑/↓ по време на преглед на графичен JPEG файл.</p> <p>Натиснете CLEAR, докато държите натиснат SHIFT, за да се върнете към нормален изглед.</p>

**Съвет**

- При възпроизвеждане на файлове можете да изберете следващата папка, като продължите да натискате ▶▶ (→ за графичните JPEG файлове) след последния файл в текущата папка, но не можете да се върнете към предишната папка, като натиснете ◀◀ (← за графичните JPEG файлове). За да се върнете към предишната папка, изберете я от списъка с папки.
- Не можете да въртите графични JPEG файлове, когато сте задали за [JPEG RESOLUTION] (Разделителна способност за JPEG файлове) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) стойност [(1920 × 1080i) HD □] или [(1920 × 1080i) HD] (стр. 54).

**Възпроизвеждане на конкретно заглавие/глава/запис/сцена и т.н.**

**За да изберете номер на заглавие/ глава/запис/сцена/списък/папка/ файл за възпроизвеждане**



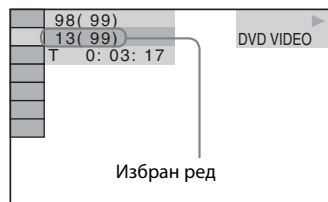
**1** Натиснете DISPLAY.

**2** Натиснете ↑/↓, за да изберете метод за търсене, след което натиснете ⊕.



- [TITLE/SCENE/TRACK] (Заглавие/сцена/запис)
- [CHAPTER/INDEX] (Глава/списък)
- [TRACK] (Запис)
- [FOLDER] (Папка)
- [FILE] (Файл)

Пример: [CHAPTER] (Глава)

Избрано е [\*\* (\*\*)] (\*\* представлява номер). Числото в скобите показва общия брой на заглавията, главите, записите, списъците, сцените, папките или файловете.

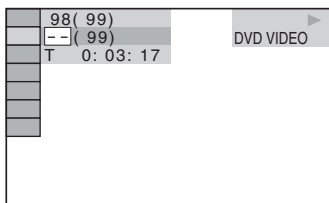


#### Забележка

- Ако за [MEDIA] (Мултимедия) е зададена стойност [MUSIC/PHOTO] (Музика/снимки) (и  [FILE] (Файл) не се извежда, натиснете отново  DISPLAY.

### 3 Натиснете , за да изберете желания номер на заглавие, глава, запис, сцена и т.н., след което натиснете .






Можете да изберете номера и чрез натискане на бутоните с числа, докато държите натиснат клавиша SHIFT.



Ако допуснете грешка, натиснете CLEAR, докато държите натиснат клавиша SHIFT, за да откажете номера.

### За избиране на сцена чрез времевия код

**DVD-V** **DVD-VR**

- 1 Натиснете  DISPLAY.
- 2 Натиснете , за да изберете  [TIME] (Време), след което натиснете .
- 3 Въведете времевия код чрез бутоните с числа, докато държите натиснат клавиша SHIFT, след което натиснете .

За да намерите например сцена, която е на 2 часа, 10 минути и 20 секунди след началото: натиснете 2, 1, 0, 2, 0 ([2:10:20]), докато държите натиснат клавиша SHIFT.

#### Забележка

- Не можете да търсите сцена в DVD+RW диск чрез времевия код.

## Смяна на ъглите

**DVD-V**

Натиснете **ANGLE** по време на възпроизвеждането, за да изберете желания ъгъл.

## Извеждане на субтитри

**DVD-V** **DVD-VR**

Натиснете **SUBTITLE** по време на възпроизвеждането, за да изберете желания език на субтитрите.

## Промяна на звука

**DVD-V** **DVD-VR** **VIDEO CD** **C D** **DATA CD**

**DATA DVD** **USB**

Натиснете неколккратно **AUDIO** по време на възпроизвеждането, за да изберете звука.

### ■ DVD VIDEO

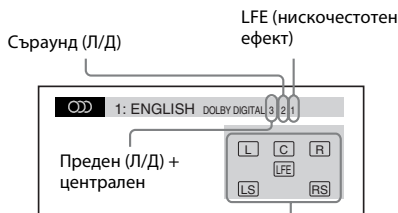
Можете да превключвате аудиоформата или езика, когато източникът съдържа няколко аудиоформата или аудиосъдържание на няколко езика.

Когато се извеждат 4 цифри, те представляват езиков код. Вижте „Списък с кодове на езици“ (стр. 70), за да разберете кой език обозначава кодът.

Когато един и същи език е показан два или повече пъти, DVD VIDEO дискът е записан в различни аудиоформати.

### Пример:

Dolby Digital 5.1 канала



Формат на текущо възпроизвежданата програма



**■ DVD-VR**

Ако в диск има няколко аудиозаписа, можете да ги превключвате.

**■ Видео компактдиск/компактдиск/ компактдиск с данни (MP3 файл)/DVD диск с данни (MP3 файл)/USB устройство (аудиофайл)**

Можете да промените аудиозаписа.

- [STEREO] (Стерео): Стерео звук.
- [1/L] (1/Л): Звукът от левия канал (моно).
- [2/R] (2/Д): Звукът от десния канал (моно).

**■ Компактдиск с данни (Xvid видеофайл)/ DVD диск с данни (Xvid видеофайл)/USB устройство (Xvid видеофайл)**

Ако във видеофайл има няколко аудиозаписа, можете да ги превключвате

**■ Super VCD**

Можете да промените аудиозаписа.


- [1:STEREO] (1:Стерео): Стерео звукът от аудиозапис 1.
- [1:1/L] (1:1/Л): Звукът от левия канал на аудиозапис 1 (моно).
- [1:2/R] (1:2/Д): Звукът от десния канал на аудиозапис 1 (моно).
- [2:STEREO] (2:Стерео): Стерео звукът от аудиозапис 2.
- [2:1/L] (2:1/Л): Звукът от левия канал на аудиозапис 2 (моно).
- [2:2/R] (2:2/Д): Звукът от десния канал на аудиозапис 2 (моно).

**Използване на менюто на DVD****DVD-V**


Когато възпроизвеждате DVD, съдържащо няколко заглавия, можете да изберете желаното от Вас чрез DVD TOP MENU. Можете да избирате езика на субтитрите и на звука чрез DVD MENU, когато възпроизвеждате DVD диск с възможност за избор на тези елементи.

**1 Натиснете DVD TOP MENU или DVD MENU.****2 Натиснете ←/↑/↓/→, за да изберете елемента, който искате да възпроизведете или промените, след което натиснете ⊕.**

Можете да изберете номера и чрез натискане на бутоните с числа, докато държите натиснат клавиша SHIFT.

**За извеждане на менюто на DVD в менюто за управление****1 Натиснете  DISPLAY.****2 Натиснете ↑/↓, за да изберете  [DISC MENU] (Меню на диска), след което натиснете ⊕.****3 Натиснете ↑/↓, за да изберете [MENU] (Меню)или [TOP MENU] (Главно меню), след което натиснете ⊕.****Избиране на оригинално или редактирано заглавие от DVD-VR диск****DVD-VR**

Тази функция се предлага само за DVD-VR диск със създаден списък за възпроизвеждане.

**1 Натиснете  DISPLAY, докато системата е в режим стоп.****2 Натиснете ↑/↓, за да изберете  [ORIGINAL/PLAY LIST] (Оригинален/ списък за възпроизвеждане), след което натиснете ⊕.****3 Натиснете ↑/↓, за да изберете настройка, след което натиснете ⊕.**

- [PLAY LIST] (Списък за възпроизвеждане): Можете да възпроизвеждате заглавията по реда на съществуващия списък за възпроизвеждане.
- [ORIGINAL] (Оригинален): Можете да възпроизвеждате заглавията по реда на първоначалното им записване.

# Избиране на режима на възпроизвеждане

## Възпроизвеждане в програмирания ред

(Възпроизвеждане на програма)

VIDEO CD    CD

Можете да възпроизведете съдържанието на диск в желания от Вас ред, като подредите записите в него така, че да създадете своя собствена програма. Можете да програмирате до 99 записи.

- 1 Натиснете DISPLAY.
- 2 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [PROGRAM] (Програма), след което натиснете  $\oplus$ .
- 3 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [SET  $\rightarrow$ ] (Задаване на  $\rightarrow$ ), след което натиснете  $\oplus$ .

Общо време на програмираните записи

PROGRAM		0:00:00
ALL CLEAR		T
1. TRACK	--	--
2. TRACK	--	01
3. TRACK	--	02
4. TRACK	--	03
5. TRACK	--	04
6. TRACK	--	05
7. TRACK	--	06

Записи, записани върху диск

- 4 Натиснете  $\rightarrow$ .

Курсорът се премества до реда на записа [T] (в този случай – [01]).

PROGRAM		0:00:00
ALL CLEAR		T
1. TRACK	--	--
2. TRACK	--	01
3. TRACK	--	02
4. TRACK	--	03
5. TRACK	--	04
6. TRACK	--	05
7. TRACK	--	06

- 5 Изберете записа, който искате да програмирате.

Напр. За да зададете запис 2 като първи програмиран запис

Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [02] под [T], след което натиснете  $\oplus$ .

Избран запис	Номер на запис [T]
PROGRAM	0:03:51
ALL CLEAR	
1. TRACK	02
2. TRACK	--
3. TRACK	--
4. TRACK	--
5. TRACK	--
6. TRACK	--
7. TRACK	--

Общо време на програмираните записи

- 6 За да програмирате други записи, повторете стъпки 4 и 5.
- 7 Натиснете  $\blacktriangleright$ , за да стартирате възпроизвеждане на програма.

## За връщане към нормално възпроизвеждане

Натиснете CLEAR, докато държите натиснат клавиша SHIFT, когато настройката на програмата не се извежда на телевизионния екран, или изберете [OFF] (Изкл.) при стъпка 3. За да възпроизведете отново същата програма, изберете [ON] (Вкл.) при стъпка 3 и натиснете  $\oplus$ .

## За промяна или отказ на програма

- 1 Следвайте стъпки от 1 до 3 от „Възпроизвеждане в програмирания ред“.
- 2 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете програмния номер на записа, който искате да промените или откажете.

Ако искате да изтриете запис от програмата, натиснете CLEAR, докато държите натиснат клавиша SHIFT.

- 3 За ново програмиране следвайте стъпка 5 от „Възпроизвеждане в програмирания ред“.

За да откажете програмата, изберете [--] под [T], след което натиснете  $\oplus$ .

## За отказ на всички записи в програмата

- 1 Следвайте стъпки от 1 до 3 от „Възпроизвеждане в програмирания ред“.
- 2 Натиснете **↑** и изберете [ALL CLEAR] (Изчистване на всички), след което натиснете **+**.

## Възпроизвеждане в произволен ред

### (Разбъркано възпроизвеждане)

**VIDEO CD** **C D** **DATA CD** **DATA DVD** **USB**

#### Забележка

- Когато възпроизвеждате MP3 файлове, една и съща песен може да се възпроизведе неколнократно.

- 1 Натиснете **☰** DISPLAY по време на възпроизвеждане.
- 2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **☰** [SHUFFLE] (Разбъркване), след което натиснете **+**.
- 3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете елемента, който да участва в разбъркването.

#### ■ VIDEO CD/CD

- [OFF] (Изкл.): Изключване.
- [TRACK] (Запис): Можете да разбърквате записи на диска.

#### ■ По време на възпроизвеждане на програма

- [OFF] (Изкл.): Изключване.
- [ON] (Вкл.): Можете да разбърквате записи, избрани при възпроизвеждане на програма.

#### ■ Компактдиск с данни (само аудиофайлове)/DVD диск с данни (само аудиофайлове)/USB устройство (само аудиофайлове)

- [OFF] (Изкл.): Изключване.
- [ON (MUSIC)] (Вкл. (музика)): Можете да разбърквате аудиофайлове в папката на текущия диск/USB устройство. Когато не е избрана папка, се разбъркват аудиофайловете в първата папка.

- 4 Натиснете **+**, за да стартирате възпроизвеждане в разбъркан ред.

## За връщане към нормално възпроизвеждане

Натиснете CLEAR, докато държите натиснат клавиша SHIFT, или изберете [OFF] (Изкл.) в стъпка 3.

#### Забележка

- Не можете да използвате възпроизвеждане в разбъркан ред за видео компактдискове или Super VCD с PBC възпроизвеждане.

## Непрекъснато възпроизвеждане

### (Повторно възпроизвеждане)

**DVD-V** **DVD-VR** **VIDEO CD** **C D** **DATA CD**

**DATA DVD** **USB**

- 1 Натиснете **☰** DISPLAY по време на възпроизвеждане.
- 2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **↺** [REPEAT] (Повторение), след което натиснете **+**.
- 3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете елемента, който ще се повтаря, след което натиснете **+**.

#### ■ DVD VIDEO/DVD-VR

- [OFF] (Изкл.): Изключване.
- [DISC] (Диск): Можете да повтаряте всички заглавия на диска.
- [TITLE] (Заглавие): Можете да повтаряте текущото заглавие на диск.
- [CHAPTER] (Глава): Можете да повтаряте текущата глава на диск.

#### ■ VIDEO CD/CD

- [OFF] (Изкл.): Изключване.
- [DISC] (Диск): Можете да повтаряте всички записи на диска.
- [TRACK] (Запис): Можете да повтаряте текущия запис.

## ■ Компактдиск с данни/DVD диск с данни/USB устройство

- [OFF] (Изкл.): Изключване.
- [DISC] (Диск) (само за компактдиск с данни/DVD диск с данни): Можете да повтаряте всички папки на диска.
- [MEMORY] (Памет) (само за USB устройство): Можете да повтаряте всички папки на USB устройството.
- [FOLDER] (Папка): Можете да повтаряте текущата папка.
- [TRACK] (Запис) (само за аудиофайлове): Можете да повтаряте текущия файл.
- [FILE] (Файл) (само за видеофайлове): Можете да повтаряте текущия файл.

## 4 Натиснете ►, за да стартирате повторно възпроизвеждане.

### За връщане към нормално възпроизвеждане







Натиснете CLEAR, докато държите натиснат клавиша SHIFT, или изберете [OFF] (Изкл.) в стъпка 3.

#### Забележка

- Не можете да използвате повторно възпроизвеждане за видео компактдискове или Super VCD с PBC възпроизвеждане.

## Избиране на ефект за слайдшоуто

DATA CD DATA DVD USB

- 1 Натиснете неколкратно  DISPLAY, докато  в менюто за управление се покаже [EFFECT] (Ефект).
- 2 Натиснете , за да изберете [EFFECT] (Ефект), след което натиснете .
- 3 Натиснете , за да изберете настройка, след което натиснете .
  - [MODE 1] (Режим 1): Графичният JPEG файл се извежда от горната към долната част на телевизионния екран.
  - [MODE 2] (Режим 2): Графичният JPEG файл се извежда от лявата към дясната част на телевизионния екран.







- [MODE 3] (Режим 3): Графичният JPEG файл се извежда от центъра на телевизионния екран.
- [MODE 4] (Режим 4): За графичния JPEG файл се избират циклично произволни ефекти.
- [MODE 5] (Режим 5): Следващият графичен JPEG файл се извежда върху предишния.
- [OFF] (Изкл.): Изключване.

#### Забележка

- Настройката за [EFFECT] (Ефект) не е ефективна, когато зададете [JPEG RESOLUTION] (Разделителна способност на JPEG файлове) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) в положение [(1920 × 1080i) HD ] или [(1920 × 1080i) HD] (стр. 54).
- Не можете да изберете настройката [EFFECT] (Ефект) при възпроизвеждане на диск, който не съдържа графични JPEG файлове, или на USB устройство, или когато зададете за [MEDIA] (Мултимедия) настройка, с която не могат да се възпроизведат графични JPEG файлове.

## Избиране на продължителност на слайдшоуто

DATA CD DATA DVD USB

- 1 Натиснете неколкратно  DISPLAY, докато  в менюто за управление се изведе [INTERVAL] (Интервал).
- 2 Натиснете , за да изберете [INTERVAL] (Интервал), след което натиснете .
- 3 Натиснете , за да изберете настройка, след което натиснете .
  - [NORMAL] (Нормално): Изображенията от слайдшоуто се извеждат със стандартна продължителност.
  - [FAST] (Бързо): Можете да зададете продължителност, по-кратка от [NORMAL] (Нормално).
  - [SLOW 1] (Бавно 1): Можете да зададете продължителност, по-дълга от [NORMAL] (Нормално).
  - [SLOW 2] (Бавно 2): Можете да зададете продължителност, по-дълга от [SLOW 1].

**Забележка**

- Извеждането на някои графични JPEG файлове, особено на тези в прогресивен формат или с 3 000 000 или повече пиксела, изисква по-дълго време от избраната от Вас опция.
- Не можете да изберете настройката [INTERVAL] (Интервал) при възпроизвеждане на диск, който не съдържа графични JPEG файлове, или на USB устройство, или когато зададете за [MEDIA] (Мултимедия) настройка, с която не могат да се възпроизведат графични JPEG файлове.

**Възпроизвеждане на слайдшоу със звук**

**DATA CD DATA DVD**

- 1** Подгответе папка върху диск, която да съдържа едновременно MP3 файлове и графични JPEG файлове.  
Двата вида файлове не трябва да бъдат в отделни папки. За подробности относно създаването на диск направете справка в инструкциите за компютъра, софтуера и т.н.
- 2** Натиснете **DISPLAY**.
- 3** Натиснете **↑/↓**, за да изберете **[MEDIA]** (Мултимедия), след което натиснете **+**.
- 4** При избрана опция **[MUSIC/PHOTO]** (Музика/снимки) преминете към стъпка 5. Ако е избрана опция, различна от **[MUSIC/PHOTO]** (Музика/снимки), натиснете **↑/↓**, за да изберете **[MUSIC/PHOTO]** (Музика/снимки), след което натиснете **+**.
- 5** Ако списъкът с папки не се покаже, натиснете **DVD MENU**.  
Можете да да включите/изключите списъка с папки чрез неколкратно натискане на **DVD MENU**.
- 6** Натиснете **↑/↓**, за да изберете желаната папка, след което натиснете **▶**.

**Забележка**

- Ако възпроизвеждате едновременно голям MP3 файл и графичен JPEG файл, възможно е звукът да прескача. Sony Ви препоръчва да зададете побитовата скорост за MP3 на 128 kbps или по-малко, когато създавате файла. Ако звукът все още прескача, намалете размера на графичния JPEG файл.

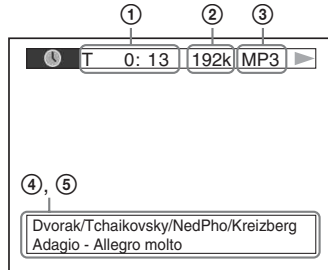
**Извеждане на информацията от диск/USB устройство**

**Преглеждане на информацията за възпроизвеждането**



Натиснете неколкратно **TIME/TEXT** по време на възпроизвеждане.

**Информация върху телевизионния екран**



- 1** **[T-\*\*\*:\*/C-\*\*\*:\*/D-\*\*\*:\*/]\*\***  
Време за възпроизвеждане на текущия елемент „T“ обозначава заглавие/запис, „C“ – глава, а „D“ – диск.  
**[T-\*\*\*:\*/C-\*\*\*:\*/D-\*\*\*:\*/]\*\***  
Оставащо време за текущия елемент „T“ обозначава заглавие/запис, „C“ – глава, а „D“ – диск.  
**[\*\*\*:\*/]\*\***  
Време за възпроизвеждане на текущата сцена/видеофайл
- 2** **Побитова скорост**  
Извежда се при възпроизвеждане на аудиофайл.
- 3** **Тип файл**  
Извежда се при възпроизвеждане на аудио- или видеофайл.

#### ④ **Име на папката/файла**

Извежда се при възпроизвеждане на аудиофайл/графичен JPEG файл/ видеофайл.

Ако MP3 файлът има етикет ID3, системата ще изведе името на албума/заглавието от информацията в етикета ID3.

Системата може да поддържа ID3 версия 1.0/1.1/2.2/2.3.

Извеждането на информацията от етикет ID3 версия 2.2/2.3 е с приоритет, когато за единични MP3 файлове се използват едновременно етикети ID3 версия 1.0/1.1 и версия 2.2/2.3.

#### ⑤ **Текстова информация**

Текстът от DVD диска/компактдиска се извежда само когато е записан върху диска. Не можете да промените текста.

Ако дискът не съдържа текст, се извежда „NO TEXT“.

#### **Забележка**

- В зависимост от възпроизведения източник системата може да извежда само определен брой знаци. Освен това в зависимост от източника не всички текстови знаци могат да се извеждат.

### **Информация върху дисплея на предния панел**

При всяко натискане на TIME/TEXT по време на възпроизвеждане се извежда следната информация.

Някои изведени елементи могат да изчезнат след няколко секунди.

#### **■ DVD VIDEO/DVD-VR**

- ① Време за възпроизвеждане на текущото заглавие
- ② Оставащо време за текущото заглавие
- ③ Време за възпроизвеждане на текущата глава
- ④ Оставащо време за текущата глава
- ⑤ Име на диска
- ⑥ Заглавие и глава

#### **■ Видео компактдиск (с PBC функции)/ Super VCD (с PBC функции)**

- ① Време за възпроизвеждане на текущия елемент
- ② Име на диска
- ③ Номер на сцена

#### **■ Видео компактдиск (без PBC функции)/ компактдиск**

- ① Време за възпроизвеждане на текущия запис
- ② Оставащо време за текущия запис
- ③ Време за възпроизвеждане на диска
- ④ Оставащо време за диска
- ⑤ Име на записа
- ⑥ Песен и списък\*

\* Само за видео компактдиск.

#### **■ Super VCD (без PBC функции)**

- ① Време за възпроизвеждане на текущия запис
- ② Текст на записа
- ③ Номер на запис и списък

#### **■ Компактдиск с данни/DVD диск с данни/ USB устройство (аудиофайл)**

- ① Време за възпроизвеждане и номер на текущия запис
- ② Име на записа (файла)\*

\* Ако MP3 файлът има етикет ID3, системата ще изведе името на заглавието от информацията в етикета ID3.

Системата може да поддържа ID3 версия 1.0/1.1/2.2/2.3.

Извеждането на информацията от етикет ID3 версия 2.2/2.3 е с приоритет, когато за единични MP3 файлове се използват едновременно етикети ID3 версия 1.0/1.1 и версия 2.2/2.3.

#### **■ Компактдиск с данни (видеофайл)/DVD диск с данни (видеофайл)/USB устройство (видеофайл)**

- ① Време за възпроизвеждане на текущия файл
- ② Име на текущия файл
- ③ Текущ албум и номер на файл



#### **Забележка**

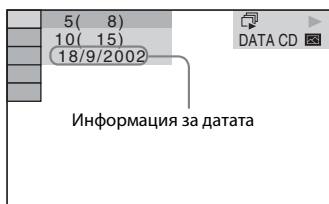
- Системата може да показва единствено първото ниво от текста на DVD диска/компактдиска, като името на диска или заглавието.
- Възможно е името на диска или записа да не се изведе в зависимост от текста.
- Времето за възпроизвеждане на MP3 и видеофайлове може да не се изведе правилно.

## Преглед на информацията за датата на графичния JPEG файл

**DATA CD** **DATA DVD** **USB**

Можете да проверите информацията на датата по време на възпроизвеждане, когато в графичния JPEG файл е записан етикетът Exif\*.

Натиснете **неколкократно**  **DISPLAY**, докато  в менюто за управление се покаже [DATE] (Дата).



\* „Exchangeable Image File Format“ е формат за изображения, заснети с цифров фотоапарат, определен от Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

## Възпроизвеждане на аудио/видеосъдържание от свързания компонент



### 1 Използвайте бутоните за избор на функции, за да изберете желаната.

Избраният елемент се извежда върху дисплея на предния панел.

Бутон	Източник
DVD/CD	Дискът, който системата възпроизвежда
FM	FM радио
USB	USB устройство
TV	Телевизор или цифров приемник

Можете да изберете желаната функция и чрез неколкократно натискане на FUNCTION.

### 2 Пригответе източника.

- DVD/CD: Поставете диск в устройството (стр. 28).
- FM: Изберете радиопрограма (стр. 40).
- USB: Свържете USB устройство директно (стр. 28).
- TV: Изберете канал на телевизора или цифровия приемник.

### 3 Включете свързания компонент.

За да се наслаждавате на сигнал от цифровия приемник, изберете входа от него през телевизора, към който е свързан.

## Предварителна настройка на радиостанции

Можете да настроите предварително 20 FM станции.



- 1 Натиснете FM.
- 2 Натиснете и задръжте TUNING +/-, докато автоматичното сканиране започне.

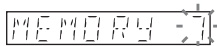
Когато системата открие радиостанция, сканирането спира.

- 3 Натиснете SYSTEM MENU.
- 4 Натиснете ↑/↓, за да изберете „MEMORY“.
- 5 Натиснете ⊕ или →.

Върху дисплея на предния панел се извежда предварително зададен номер.



- 6 Натиснете ↑/↓, за да изберете желаната предварително зададена станция.



- 7 Натиснете ⊕.

Върху дисплея на предния панел се извежда „COMPLETE“ и станцията се запаметява.

- 8 Повторете стъпки от 2 до 7, за да запаметите и други станции.
- 9 Натиснете SYSTEM MENU.

## За промяна на предварително зададения номер

Изберете желаната предварително зададена станция, като натиснете PRESET +/- (стр. 40), и след това изпълнете процедурата, като започнете от стъпка 3.

## Слушане на радио

Първо настройте предварително радиостанции в паметта на системата (вижте „Предварителна настройка на радиостанции“ (стр. 40)).

- 1 Натиснете FM.
- 2 Натиснете неколкратно PRESET +/-, за да изберете предварително зададената станция.
- 3 Регулирайте силата на звука, като натиснете VOLUME +/-.

## За слушане на радиостанции, когато знаете честотите им

Натиснете D.TUNING, както е посочено в стъпка 2, натиснете бутоните с числа, докато държите натиснат клавиша SHIFT, за да изберете честотите, след което натиснете ⊕.

## За слушане на радиостанции, които не са зададени предварително

При стъпка 2 използвайте ръчна или автоматична настройка.

За ръчна настройка натиснете неколкратно TUNING +/-.

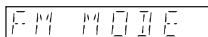
За автоматична настройка натиснете и задръжте TUNING +/- . Настройката спира автоматично, когато системата приеме сигнала на радиостанцията. За да спрете автоматичната настройка ръчно, натиснете TUNING +/- или ■.



## При наличие на шум при FM програма

Ако има шум при FM програма, можете да изберете приемане на моно сигнал. Няма да има стерео ефект, но приемането на сигнала ще се подобри.

- 1 Натиснете SYSTEM MENU.
- 2 Натиснете ↑/↓, за да изберете „FM MODE“.



- 3 Натиснете ⊕ или →.
- 4 Натиснете ↑/↓, за да изберете „MONO“.
  - „STEREO“: Приемане на стерео сигнал.
  - „MONO“: Приемане на моно сигнал.
- 5 Натиснете ⊕.
- 6 Натиснете SYSTEM MENU.

## Извеждане на името или честотата на станция върху дисплея на предния панел

Можете да проверите името или честотата на станция с помощта на дисплея на предния панел.

Показват се първите 8 букви от името на станцията.

### Натиснете TIME/TEXT.

При всяко натискане на TIME/TEXT показанието се променя, както следва.

#### Когато името на станцията е получено чрез функцията RDS

- ① Име на станцията  
Напр. „SONY FM“
- ② Честота  
Напр. „12 87.50“
- ③ Настройката „FM MODE“  
Напр. „STEREO“

#### Когато името на станцията не е зададено

- ① Честота  
Напр. „12 87.50“
- ② Настройката „FM MODE“  
Напр. „STEREO“

## Използване на система за предаване на данни (RDS)

### Какво представлява системата за предаване на данни?

Системата за предаване на данни (RDS) е услуга по радиотелевизионно разпръскване, която позволява на радиостанциите да изпращат допълнителна информация заедно с обичайния сигнал на програмата. Този тунер Ви предлага удобни RDS функции, като показване на името на станцията.

### Приемане на RDS предавания

#### Трябва само да изберете станция.

Когато настроите станция, предлагаща RDS услуги, името й\* се извежда на дисплея на предния панел.

\* Ако не бъде прието RDS предаване, името на станцията не се извежда на дисплея на предния панел.

#### Забележка

- Не всички FM станции предлагат RDS или подобни услуги. Ако не сте добре запознати с RDS услугите, обърнете се към местните радиостанции за подробности относно предлагането им във Вашия регион.

## Избор на ефект, подходящ за източника

Системата разполага с шест предварително програмирани звукови режима, които да съответстват на източника или на ситуацията на възпроизвеждане. Трябва само да изберете един от тях и можете да постигнете максималния звуков ефект на оригиналния източник.

**Натиснете неколккратно SOUND MODE, докато желаният режим се покаже върху дисплея на предния панел.**

- „STANDARD“: Системата автоматично избира звуков ефект, подходящ за филми или музика, в зависимост от източника.
- „CLEAR VOICE“: Системата извежда звука чрез усилване на диалога за гласове, които се чуват по-лесно.
- „MOVIE“: Системата извежда звук, подходящ за филми. Ако оригиналният източник е двуканален, системата симулира съраунд звук чрез декодиращата система Dolby Pro Logic и го извежда през всички високоговорители.
- „HI-FI“: Системата извежда звук, подходящ за музика. Можете да се наслаждавате на точно възпроизведения звук на оригиналния източник.
- „BGM“: Системата извежда един и същи звук в цялото помещение. Можете да се наслаждавате на този режим например в голямото помещение за партита.
- „2CH STEREO“: Системата извежда звука от предните високоговорители и от суббуфера независимо от оригиналните номера на каналите. Ако оригиналният източник е многоканален, системата го смесва само до 2 канала.

### Забележка

- В зависимост от източника звуковият режим може да не е ефективен.

## Използване на функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) за „BRAVIA“ Sync

Тази функция е налице при телевизори с функция „BRAVIA“ Sync.

Когато свързвате компоненти Sony, съвместими с функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) чрез HDMI кабел, оперирането се улеснява, както следва:

- изключване на захранването на системата (стр. 44);
- изпълнение с едно докосване (стр. 44);
- режим „Кино“ (стр. 44);
- контрол на звука, възпроизвеждан от системата (стр. 44);
- Audio Return Channel (стр. 45)
- лесно дистанционно управление (стр. 45);
- следване на езика (стр. 45).

Control for HDMI (Управление на HDMI) представлява стандарт за функциите за взаимен контрол, използван от CEC (Consumer Electronics Control) за HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

### Забележка









- В зависимост от свързания компонент функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) може да не работи. Направете справка в инструкциите за експлоатация на компонента.

## Подготовка на функцията Control for HDMI (Управление на HDMI)

### (Управление на HDMI – лесна настройка)

Ако телевизорът е съвместим с функцията „Управление на HDMI – лесна настройка“, можете да зададете функцията [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI) на системата автоматично, като настроите телевизора. За подробности направете справка в инструкциите за експлоатация на телевизора.

Ако телевизорът не е съвместим с функцията Control for HDMI - Easy Setting (Управление на HDMI – лесна настройка), задайте Control for HDMI (Управление на HDMI) ръчно в системата и в телевизора.

- 1** Уверете се, че системата и телевизорът са свързани с HDMI кабел.
- 2** Включете телевизора и натиснете , за да включите системата.
- 3** Превключете селектора за входен сигнал на телевизора, за да изведете сигнала от системата през входа HDMI на телевизионния екран.
- 4** Задайте функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) на телевизора. За подробности относно настройката на телевизора направете справка в инструкциите му за експлоатация.
- 5** Натиснете DVD/CD на системата.
- 6** Натиснете  DISPLAY, докато системата е в режим стоп.
- 7** Натиснете , за да изберете [SETUP] (Настройка), след което натиснете .
- 8** Натиснете , за да изберете [CUSTOM] (По избор), след което натиснете .
- 9** Натиснете , за да изберете [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI), след което натиснете .

**10** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI), след което натиснете  $\oplus$ .

**11** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [ON] (Вкл.), след което натиснете  $\oplus$ .

## Синхронизирано изключване на системата и телевизора

### *(Изключване на захранването на системата)*

Когато изключвате телевизора чрез бутоните POWER или TV  $I/\circlearrowleft$  на дистанционното му управление, системата се изключва автоматично.

#### **Забележка**

- Тази функция зависи от настройките на телевизора. За подробности направете справка в инструкциите за експлоатация на телевизора.
- В зависимост от състоянието на системата (например когато възпроизвеждате компактдиск или слушате радио) възможно е системата да не се изключи автоматично.

## Гледане на DVD диск чрез едно натискане на бутон

### *(Изпълнение с едно докосване)*

#### **Натиснете ONE-TOUCH PLAY**

Телевизорът се включва, функцията му е настроена на HDMI входа, към който е свързана системата, и тя автоматично започва да възпроизвежда диска. Функцията за контрол на звука, възпроизвеждан от системата, също се активира автоматично.

## Използване на режим „Кино“

### *(Режим „Кино“)*

Ако телевизорът е съвместим с режим „Кино“, можете да се наслаждавате на оптимално качество на изображението и звука, подходящо за филми, като функцията за контрол на звука, възпроизвеждан от системата се активира автоматично.

#### **Натиснете THEATRE.**

#### **Забележка**

- В зависимост от телевизора тази функция може да не работи.

## Възпроизвеждане на звука на телевизора от високоговорителите на системата

### *(Контрол на звука, възпроизвеждан от системата)*

За да използвате тази функция, свържете системата и телевизора с SCART (EURO AV) кабел и HDMI кабел (стр. 21).

#### **Натиснете $I/\circlearrowleft$ , за да включите системата, докато телевизорът е включен.**

Функцията за контрол на звука, възпроизвеждан от системата, се активира. Звукът на телевизора се извежда от високоговорителите на системата и силата на звука от високоговорителите му се намалява автоматично.

#### **Забележка**

- Функцията за контрол на звука, възпроизвеждан от системата, няма да работи, докато телевизорът е в режим „PAP“ (картина в картината). Когато телевизорът излезе от режим „PAP“, методът на извеждане на сигнала му се връща в положението преди активирането на режима „PAP“.
- Когато включите системата чрез натискане на бутона за избор на функция, може да има разминаване между звука и образа.
- В зависимост от телевизора, когато регулирате силата на звука на системата, нивото му се извежда на телевизионния екран. В такъв случай може да има разлика между силата на звука, която се извежда на телевизионния екран, и тази на дисплея на предния панел.

#### Съвет

- Можете да използвате функцията за контрол на звука, възпроизвеждан от системата, и от менюто на телевизора.
- Можете да управлявате и изключвате звука на системата и от дистанционното управление на телевизора.

## Приемане на цифровия аудиосигнал на телевизора

### *(Audio Return Channel)*

Когато телевизорът е съвместим с функцията Audio Return Channel, системата може да приема цифровия му аудиосигнал чрез HDMI кабел. Можете да слушате звука на телевизора през системата с помощта само на един HDMI кабел. За подробности вижте [AUDIO RETURN CHANNEL] (Обратен звуков канал) (стр. 53).

## Използване на системата чрез дистанционното управление на телевизора

### *(Лесно дистанционно управление)*

Можете да управлявате основните функции на системата чрез дистанционното управление на телевизора, когато видеоизходът ѝ е изведен на телевизионния екран. За подробности направете справка в инструкциите за експлоатация на телевизора.

## Синхронизирана смяна на езика на извежданите съобщения на системата и на телевизора

### *(Следване на езика)*

Когато смените езика на извежданите на екрана на телевизора съобщения, този на системата също се сменя.

#### Забележка

- Когато извежданите на екрана на системата съобщения са показани, тази функция не работи.

## Прехвърляне на песни към USB устройство

Можете да прехвърляте песни от аудио компактдискове или радиопрограми върху USB устройство чрез кодиране в MP3 формат. Можете да прехвърляте и MP3 файлове от компактдискове с данни/DVD дискове с данни в USB устройство. За свързване на USB устройството вижте „Възпроизвеждане на файлове от диск/USB устройство“ (стр. 28).

Прехвърляната музика трябва да бъде използвана само за лична употреба. Използването на музиката за други цели изисква разрешение от притежателите на авторските права.

### **Забележки относно прехвърлянето на USB устройство**

- Не свързвайте системата и USB устройството през USB концентратор.
- Уверете се, че на USB устройството има достатъчно пространство за прехвърляне.
- Не изваждайте USB устройството по време на прехвърляне.
- При прехвърляне на записи от аудио компактдиск те се записват като MP3 файлове с побитова скорост 128 kbps.
- Прехвърлянето на MP3 файлове от компактдиск с данни/DVD диск с данни се извършва със същата побитова скорост като тази на оригиналните.
- При прехвърляне на радиопрограма тя се записва като MP3 файл с побитова скорост 128 kbps.
- Текстовата информация от компактдиска не се прехвърля в създадените MP3 файлове.
- Ако спрете прехвърлянето от аудио компактдиск по средата, създаденият MP3 файл ще се изтрие.
- Прехвърлянето спира автоматично, ако:
  - свободното пространство на USB устройството свърши по време на прехвърлянето;
  - броят на папките в USB устройството достигне ограничението за брой, който системата може да разпознае.

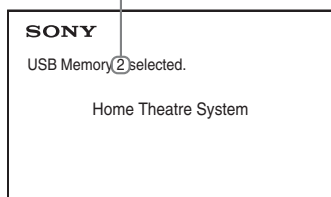
- Можете да запаметите до 150 файла в папка.
- Можете да запаметите до 199 папки в едно USB устройство.
- Ако папката или файла, които се опитвате да прехвърлите, вече съществуват на USB устройството под същото име, след името се прибавя пореден номер, без да се презаписва оригиналната папка или файл.

## За избиране на местоназначението за прехвърляне на USB устройството

В зависимост от USB устройството можете да избирате номера на паметта за прехвърляне.

### Натиснете MEM SEL.

Избран номер на паметта



### Забележка

- Когато паметта не може да бъде избрана, на телевизионния екран се извежда [Operation not possible.] (Операцията не може да се извърши.).
- Номерът на паметта се променя в зависимост от USB устройството.
- Преди прехвърлянето изберете местоназначение за него.

## Правила за генериране на папки и файлове

При прехвърляне към USB устройство директно в „ROOT“ се създава папка „MUSIC“. В тази папка „MUSIC“ в зависимост от метода и източника на прехвърляне се генерират папки и файлове, както следва.

- При прехвърляне на няколко записа от аудио компактдиск или на няколко MP3 файла от компактдиск с данни/DVD диск с данни

Източник	Име на папката	Име на файла
MP3	Същото както в източника на прехвърлянето <sup>1)</sup>	
Аудио компактдиск	„FLDR001“ <sup>2)</sup>	„TRACK001“ <sup>3)</sup>

- При прехвърляне на отделен запис от аудио компактдиск или на отделен MP3 файл от компактдиск с данни/DVD диск с данни






Източник	Име на папката	Име на файла
MP3	„REC1-MP3“ <sup>4)</sup>	Същото както в източника на прехвърлянето <sup>1)</sup>
Аудио компактдиск	„REC1-CD“ <sup>4)</sup>	„TRACK001“ <sup>3)</sup>

- При прехвърляне на радиoproграма

Име на папката	Име на файла
„FM001“ <sup>4)</sup>	„TRACK001“ <sup>3)</sup>

- <sup>1)</sup>Задават се до 64 знака от името (включително разширението).
- <sup>2)</sup>След това папките се задават по реда на номерата.
- <sup>3)</sup>След това файловете се задават по реда на номерата.
- <sup>4)</sup>В папката „REC1-MP3“ или „REC1-CD“ се прехвърля нов файл при всяко прехвърляне на отделен запис.

## Прехвърляне на записи от аудио компактдиск или MP3 файлове от компактдиск с данни/DVD диск с данни в USB устройство

- 1** Заредете аудио компактдиска/ компактдиска с данни/DVD диска с данни.
  - 2** Натиснете  DISPLAY, докато системата е в режим стоп.
  - 3** Натиснете , за да изберете  [USB TRANSFER] (Прехвърляне на USB), след което натиснете .
- **За аудио компактдиск**  
Натиснете  и преминете към стъпка 5.
  - **За компактдиск с данни/DVD диск с данни**  
Изпълнете следващата стъпка.

#### 4 Натиснете $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [TRACK] (Запис) или [FOLDER] (Папка), след което натиснете $\oplus$ .

- [TRACK] (Запис): Показва се списъкът с папки. Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете желаната папка, след което натиснете  $\oplus$ .
- [FOLDER] (Папка): Извеждат се папките, записани върху компактдиска с данни/DVD диска с данни. Можете да прехвърлите всички MP3 файлове в папката.

#### 5 Натиснете $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ , за да изберете [■ ALL] (Всички) (за аудио компактдиск) или [ $\checkmark$ ALL] (Всички) (за компактдиск с данни/DVD диск с данни), след което натиснете $\oplus$ .

За да прекратите избирането на всички писти, изберете [ $\square$  ALL] (Всички), след което натиснете  $\oplus$ .

#### 6 Натиснете $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ , за да изберете [START] (Старт), след което натиснете $\oplus$ .

За да откажете прехвърлянето, натиснете ■.

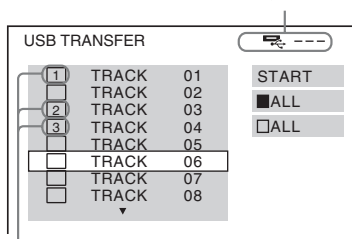
### За избиране на отделни записи/MP3 файлове/папки

Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да маркирате записа/MP3 файла/папката, след което натиснете  $\oplus$ , за да добавите отметка в стъпка 5.

За да откажете избраното, маркирайте записа/MP3 файла/папката, след което натиснете  $\oplus$ , за да махнете отметката.

#### ■ За аудио компактдиск

Оставащо място на USB устройството



Записи за прехвърляне

#### ■ За компактдиск с данни/DVD диск с данни

Оставащо място на USB устройството



MP3 файлове/папки за прехвърляне

### Прехвърляне чрез едно натискане на бутон

Можете лесно да прехвърляте записи/MP3 файлове в USB устройство чрез REC TO USB

#### 1 Заредете аудио компактдиска/ компактдиска с данни/DVD диска с данни.

#### 2 Натиснете ■.

За да прехвърлите всички записи, преминете към стъпка 4.

За да прехвърлите отделен запис, изпълнете следващата стъпка.

#### 3 Изберете желания запис/MP3 файл, след което натиснете $\blacktriangleright$ .

#### 4 Натиснете REC TO USB на устройството.

REC TO USB светва и на дисплея на предния панел се извежда „READING“.

След това на него се извеждат последователно „PUSH PLAY“ и оставащото място на USB устройството.

#### 5 Натиснете $\blacktriangleright$ , за да стартирате прехвърлянето.

След завършването му на дисплея на предния панел се извежда „COMPLETE“ и възпроизвеждането на диска и на USB устройството спира автоматично.

За да откажете прехвърлянето, натиснете ■.

## Прехвърляне на радиопрограма

Можете да прехвърлите радиопрограмата, която слушате, върху USB устройство.

- 1 Натиснете FM.**
- 2 Изберете радиостанцията, като натиснете PRESET +/- или TUNING +/-.**
- 3 Натиснете REC TO USB на устройството.**  
REC TO USB светва и на дисплея на предния панел се извежда „PLEASE WAIT“. След това на него се извеждат последователно „PUSH PLAY“ и оставащото място на USB устройството.
- 4 Натиснете ►, за да стартирате прехвърлянето.**
- 5 Натиснете ■, за да спрете прехвърлянето.**

### За създаване на нов MP3 файл при прехвърлянето

**Натиснете REC TO USB по време на прехвърлянето.**

На дисплея се извежда „NEW TRK“ и прехвърлянето продължава в нов MP3 файл веднага, след като натиснете REC TO USB. Ако отново натиснете REC TO USB след няколко секунди, няма да може да се създаде нов MP3 файл.

#### Забележка

- При създаване на нов MP3 файл прехвърлянето временно се деактивира.

#### Съвет

- Нов MP3 файл се създава автоматично приблизително след 1 час от началото на прехвърлянето.

## Изтриване на аудиофайлове от USB устройство

Можете да изтривате аудиофайлове („.mp3“, „.wma“ или „.m4a“) от USB устройството.

- 1 Натиснете USB.**
- 2 Натиснете ↑/↓, за да изберете папка.**
- 3 Изберете аудиофайла или файловете.**
  - **За изтриване на всички аудиофайлове в папка**  
Натиснете CLEAR, докато държите натиснат клавиша SHIFT.
  - **3 изтриване на аудиофайл**  
Натиснете ⊕ и ↑/↓, за да изберете желания аудиофайл, след което натиснете CLEAR, докато държите натиснат клавиша SHIFT.
- 4 Натиснете ←/→, за да изберете [YES] (Да), след което натиснете ⊕.**  
За отказ изберете [NO] (Не), след което натиснете ⊕.

#### Забележка

- Не изваждайте USB устройството по време на изтриване.
- Ако папката за изтриване съдържа файлове, които не са в аудиоформат, или подпапки, те се изтриват от списъка на телевизионния екран, но не и от USB устройството.



## Използване на таймера за заспиване

Можете да настроите системата да се изключи след предварително зададено време, така че да можете да заспите, слушайки музика.

- 1 Натиснете **SYSTEM MENU**.
- 2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „**SLEEP**“, след което натиснете **+** или **→**.

Избраният елемент се извежда върху дисплея на предния панел.

- 3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **настройка, след което натиснете +**.

Минутите на дисплея (оставащото време) се променят на интервали от 10 минути.

- 4 Натиснете **SYSTEM MENU**.

## Регулиране на забавянето между картина и звук

[A/V SYNC] (Аудио-видео синхронизиране)

DVD-V DVD-VR VIDEO CD DATA CD DATA DVD

USB

Когато звукът и картината на телевизионния екран се разминават, можете да регулирате забавянето между тях.

- 1 Натиснете **DISPLAY**.
- 2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **[A/V SYNC] (Аудио-видео синхронизиране), след което натиснете +**.

- 3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **настройка, след което натиснете +**.

- [OFF] (Изкл.): Изключване.
- [ON] (Вкл.): Можете да регулирате забавянето между картина и звук.

**Забележка**

- В зависимост от входния поток функцията [A/V SYNC] (Аудио-видео синхронизиране) може да не е ефективна.

## Възпроизвеждане на предаване с многоканален звук

(DUAL MONO)

Можете да слушате предаване с многоканален звук, когато системата приема или възпроизвежда предаване с многоканален сигнал Dolby Digital.

**Забележка**

- За да приемете сигнал Dolby Digital, трябва да свържете телевизор или друг компонент към системата чрез цифров оптичен кабел (стр. 21). Ако телевизорът е съвместим с функцията Audio Return Channel (стр. 45), можете да приемате сигнал Dolby Digital чрез HDMI кабел.

**Натиснете неколккратно AUDIO, за да изберете аудиосигнала.**

Избраният елемент се извежда върху дисплея на предния панел.

- „**MAIN**“: Извежда се звук на основния език.
- „**SUB**“: Извежда се звук на допълнителния език.
- „**MAIN+SUB**“: Извежда се смесен звук от основния и от допълнителния език.

## Промяна на входното ниво на звука от свързани компоненти

Изкривяването на звука от свързания компонент може да бъде намалено чрез намаляване на входното ниво.

- 1 Натиснете **TV**.
- 2 Натиснете **SYSTEM MENU**.
- 3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „**ATT**“, след което натиснете **+** или **→**.
- 4 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **настройка, след което натиснете +**.

- „**ON**“: Входното ниво е намалено.
- „**OFF**“: Нормално входно ниво.

- 5 Натиснете **SYSTEM MENU**.

## Промяна на яркостта на дисплея на предния панел

- 1 Натиснете SYSTEM MENU.
- 2 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „DIMMER“, след което натиснете  $\oplus$  или  $\rightarrow$ .

Избраният елемент се извежда върху дисплея на предния панел.

- 3 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете яркостта на дисплея на предния панел, след което натиснете  $\oplus$ .

- „OFF“: Дисплеят на предния панел става ярък.
- „ON“: Дисплеят на предния панел избледнява.

- 4 Натиснете SYSTEM MENU.

### Съвет

- При DAV-DZ740 индикаторът на захранването също избледнява, когато изберете „ON“.

## Включване/изключване на режима на демонстрация

Можете да включвате и изключвате демонстрацията, показвана на дисплея на предния панел, докато системата е в режим на готовност.

- 1 Натиснете SYSTEM MENU.
- 2 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „DEMO“, след което натиснете  $\oplus$  или  $\rightarrow$ .

Избраният елемент се извежда върху дисплея на предния панел.

- 3 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете настройка, след което натиснете  $\oplus$ .

- „ON“: Включване.
- „OFF“: Изключване.

- 4 Натиснете SYSTEM MENU.

## Повторно извършване на бърза настройка

- 1 Натиснете DVD/CD.
- 2 Натиснете  $\text{DISP}$  DISPLAY, докато системата е в режим стоп.
- 3 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [SETUP] (Настройка), след което натиснете  $\oplus$ .
- 4 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [QUICK] (Бърза), след което натиснете  $\oplus$ .

Извършете Quick Setup (Бърза настройка) като изпълните процедурата за „Извършване на Quick Setup (Бърза настройка)“ (стр. 25).

## Настройване на системата за автоматично преминаване в режим на готовност

Системата влиза автоматично в режим на готовност, когато в продължение на 30 минути не работите с нея и тя не възпроизвежда звук. „AUTO.STBY“ започва да мига на дисплея на предния панел около 2 минути, преди системата да влезе в режим на готовност.

Можете да включвате и изключвате функцията за автоматично преминаване в режим на готовност.

- 1 Натиснете SYSTEM MENU.
- 2 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „AUTO.STBY“, след което натиснете  $\oplus$  или  $\rightarrow$ .

Избраният елемент се извежда върху дисплея на предния панел.

### 3 Натиснете $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете настройката, след което натиснете $\oplus$ .

- „ON“: Включване.
- „OFF“: Изключване.

### 4 Натиснете SYSTEM MENU.

## Извършване на допълнителни настройки

Можете да извършвате различни други настройки на параметрите, например на картината и на звука.

Показаните елементи се различават в зависимост от региона и модела.

#### Забележка

• Запомените в диска параметри на възпроизвеждането имат приоритет пред настройките в екрана за настройка и е възможно не всички описани функции да работят.

### 1 Натиснете DVD/CD.

### 2 Натиснете $\text{[DISPLAY]}$ , докато системата е в режим стоп.

### 3 Натиснете $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [SETUP] (Настройка), след което натиснете $\oplus$ .

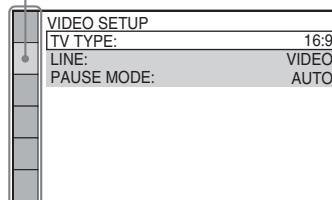
### 4 Натиснете $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете [CUSTOM] (По избор), след което натиснете $\oplus$ .

### 5 Натиснете $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете елемента за настройката, след което натиснете $\oplus$ .

- [LANGUAGE SETUP] (Настройка на езика) (стр. 52)
- [VIDEO SETUP] (Настройка на видеосигнала) (стр. 52)
- [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) (стр. 53)
- [AUDIO SETUP] (Настройка на аудиосигнала) (стр. 54)
- [SYSTEM SETUP] (Настройка на системата) (стр. 55)
- [SPEAKER SETUP] (Настройка на високоговорителите) (стр. 56)

Пример: [VIDEO SETUP] (Настройка на видеосигнала)

Избран елемент

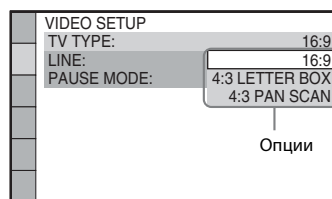


Елементи за настройка

### 6 Натиснете $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете елемент, след което натиснете $\oplus$ .

Изведат се опциите за избрания елемент.

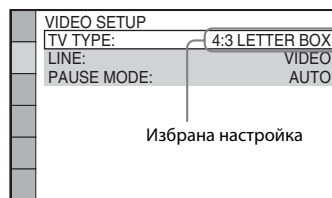
Пример: [TV TYPE] (Тип телевизор)



### 7 Натиснете $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете настройка, след което натиснете $\oplus$ .

Настройката е избрана и извършена.

Пример: [4:3 LETTER BOX] (Пощенска кутия 4:3)



### За нулиране на всички настройки в [SETUP] (Настройка)

За да нулирате всички настройки в [SETUP] (Настройка), вижте [RESET] (Нулиране) (стр. 56)

## Настройка на езика на екрана или на аудиозаписа

### [LANGUAGE SETUP] (Настройка на езика)

Позволява Ви да задавате различни езици за извежданите на екрана съобщения или за аудиозаписа.

#### ■ [OSD] (Извеждани на екрана съобщения)

Можете да превключвате показвания език на телевизионния екран.

#### ■ [MENU] (Меню) **DVD-V**

Можете да превключвате езика за менюто на диска.

#### ■ [AUDIO] (Аудиосигнал) **DVD-V**

Можете да превключвате езика на аудиозаписа.

Когато изберете [ORIGINAL] (Оригинал), се избира езика, който има приоритет върху диска.

#### ■ [SUBTITLE] (Субтитри) **DVD-V**

Можете да превключвате езика на субтитрите, записани върху DVD VIDEO диск.

Когато изберете [AUDIO FOLLOW] (Следване на аудиосигнала), езикът на субтитрите се променя в зависимост от езика, който сте избрали за аудиозаписа.

#### **Забележка**

- Когато изберете в [MENU] (Меню), [AUDIO] (Аудиосигнал) или [SUBTITLE] (Субтитри) език, който не е записан върху DVD VIDEO диска, ще бъде избран автоматично един от записаните езици (в зависимост от диска езикът може да не се избере автоматично).

#### **Съвет**

- Ако изберете [OTHERS →] (Други) в [MENU] (Меню), [AUDIO] (Аудиосигнал) и [SUBTITLE] (Субтитри), след това изберете и въведете езиков код от „Списък с кодове на езици“ (стр. 70) чрез бутоните с числа.

## Настройки на дисплея

### [VIDEO SETUP] (Настройка на видеосигнала)

Изберете настройки в зависимост от телевизора.

#### ■ [TV TYPE] (Тип телевизор)

Можете да изберете съотношението на кадъра на свързания телевизор.

[16:9]: Изберете тази опция, когато свързвате широкоекранен телевизор или телевизор с широкоекранен режим.



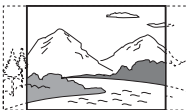
[4:3 LETTER BOX] (Пощенска кутия 4:3):

Изберете тази опция, когато свързвате стандартен телевизор 4:3. Системата извежда широка картина с ленти в горната и долната част на телевизионния екран.




[4:3 PAN SCAN] (Панорамно изрязване):

Изберете тази опция, когато свързвате стандартен телевизор 4:3. Системата автоматично извежда широка картина върху целия екран и изрязва частите, които не се побират.



---

## ■ [LINE] (Линия)

Можете да изберете метода на извеждане на видеосигналите от конектора EURO AV  OUTPUT (TO TV).

[VIDEO] (Видеосигнал): Системата извежда видеосигнали.

[RGB]: Системата извежда RGB сигнали.

### Забележка

- Ако телевизорът не приема RGB сигнали, на екрана му не се извежда картина дори когато изберете [RGB]. Направете справка в инструкциите за експлоатация на телевизора.
- Не можете да изберате [RGB], докато има оборудване, свързано чрез HDMI. [RGB] се превключва автоматично в положение [VIDEO] (Видеосигнал), когато включите каквото и да е оборудване, свързано чрез HDMI.

---

## ■ [PAUSE MODE] (Режим на пауза)

(само за DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW дискове)

Можете да изберете изображението в режим на пауза.

[AUTO] (Автоматично): Изображението, включително обекти, които се движат динамично, се извежда без трептене.

Тази настройка е за обичайна употреба.

[FRAME] (Кадър): Изображението, включително обекти, които не се движат динамично, се извежда с висока резолюция.

## Настройки за HDMI

### [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI)

---

## ■ [HDMI RESOLUTION] (Разделителна способност на HDMI)

Можете да изберете типа видеосигнали, които се извеждат през конектора HDMI OUT.

[AUTO (1920 × 1080p)] (Автоматично (1920 × 1080p)): Системата извежда оптималния видеосигнал за свързания телевизор.

[1920 × 1080i]: Системата извежда видеосигнали 1920 × 1080i\*.

[1280 × 720p]: Системата извежда видеосигнали 1280 × 720p\*.

[720 × 480p]\*\*: Системата извежда видеосигнали 720 × 480p\*.

\* i: презредово, p: прогресивно

\*\* В зависимост от региона може да се изведе [720 × 480/576p].

---

## ■ [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI)

Тази функция е налице, когато свържете системата и телевизор, съвместим с функцията Control for HDMI (Управление на HDMI), чрез HDMI кабел.

[OFF] (Изкл.): Изключване.

[ON] (Вкл.): Включване. Можете да работите с компонентите, свързани чрез HDMI кабел.

---

## ■ [AUDIO RETURN CHANNEL] (Обратен звуков канал)

Тази функция е налице, когато свържете системата и телевизор, съвместим с функцията Audio Return Channel.

[AUTO] (Автоматично): Системата може да приема автоматично цифровия аудиосигнал на телевизора през HDMI кабел.

[Off] (Изкл.): Изключване.

### Забележка

- Тази функция е налице единствено когато [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI) е в положение [ON] (Вкл.).

---

## ■ [YCbCr/RGB (HDMI)]

Можете да изберете типа на HDMI сигнала, който се извежда през конектора HDMI OUT.

[YCbCr]: Системата извежда YCbCr сигнали.

[RGB]: Системата извежда RGB сигнали.

---

## ■ [AUDIO (HDMI)] (Аудиосигнали (HDMI))

Можете да изберете състоянието на извеждане на аудиосигнала от конектора HDMI OUT.

[OFF] (Изкл.): Системата не извежда звук от конектора HDMI OUT.

[ON] (Вкл.): Системата извежда аудиосигнали, като преобразува Dolby Digital, DTS или 96 kHz/24-битови PCM сигнали в 48 kHz/16-битови PCM.

#### Забележка

- Когато зададете за функцията настройка, различна от „DVD/CD“ или „USB“, системата не извежда звук от конектора HDMI OUT дори когато зададете [AUDIO (HDMI)] (Аудиосигнал (HDMI)) в положение [ON] (Вкл.).

#### ■ [JPEG RESOLUTION] (Разделителна способност на JPEG файлове)

Можете да изберете разделителната способност на графичните JPEG файлове, извеждани от конектора HDMI OUT.

[SD ] (Стандартна): Системата извежда стандартна разделителна способност с черна рамка.

[HD ] (Висока детайлност): Системата извежда HD разделителна способност с черна рамка.

[HD] (Висока детайлност): Системата извежда HD разделителна способност без черна рамка.

[(1920 × 1080i) HD ]: Системата извежда HD разделителна способност в пълен размер с черна рамка.

[(1920 × 1080i) HD]: Системата извежда HD разделителна способност в пълен размер без черна рамка.

#### Забележка

- Функцията [JPEG RESOLUTION] (Разделителна способност на JPEG файлове) е ефективна само когато зададете [TV TYPE] (Тип телевизор) във [VIDEO SETUP] (Настройка на видеосигнала) на [16:9], а [HDMI RESOLUTION] (Разделителна способност на HDMI) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) зададете стойност, различна от [720 × 480p] или [720 × 480/576p].
- Можете да изберете [(1920 × 1080i) HD ] или [(1920 × 1080i) HD] само когато зададете [HDMI RESOLUTION] (Разделителна способност за HDMI) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) на [1920 × 1080i].
- HDMI сигналът спира за момент, когато:
  - системата зарежда или спира зареждането на компактдиск с данни или DVD диск с данни;
  - свързвате или извеждате USB устройство.

## Настройки на звука



### [AUDIO SETUP] (Настройка на аудиосигнала)

#### ■ [AUDIO DRC] (Управление на динамичния диапазон на аудиосигнала) **DVD-V**

Можете да компресирате динамичния диапазон на аудиозаписа. Опцията [AUDIO DRC] (Управление на динамичния диапазон на аудиосигнала) е полезна при гледане на филми със слаба сила на звука късно вечер.

[OFF] (Изкл.): Без компресиране на динамичния диапазон.

[STANDARD] (Стандартно): Системата възпроизвежда аудиозаписа с динамичния диапазон, зададен от тон-режисьора.

[MAX] (Максимално): Системата компресираща напълно динамичния диапазон.

#### Забележка

- [AUDIO DRC] (Управление на динамичния диапазон на аудиосигнала) работи само за Dolby Digital.

#### ■ [TRACK SELECTION] (Избор на запис)

##### **DVD-V**

Можете да дадете приоритет на аудиозаписа, съдържащ най-голям брой канали, когато са записани няколко аудиоформата (PCM, DTS, Dolby Digital или MPEG аудиоформат).

[OFF] (Изкл.): Изключване.

[AUTO] (Автоматично): Системата избира автоматично аудиозаписа в съответствие с приоритета му.

#### Забележка

- Когато зададете опция [AUTO] (Автоматично) за елемента, езикът може да се смени. Настройката [TRACK SELECTION] (Избор на запис) има по-висок приоритет от настройките [AUDIO] (Автоматично) в [LANGUAGE SETUP] (Настройка на езика) (стр. 52). (В зависимост от диска тази функция може да не работи.)

## Други настройки



### [SYSTEM SETUP] (Настройка на системата)

#### ■ [SCREEN SAVER] (Скринсейвър)

Можете да намалите риска от повреда на дисплея (поява на сенки). Натиснете който е да е бутон (например ►), за да откажете използването на скрийнсейвъра.

[ON] (Вкл.): Изображението на скрийнсейвъра се показва, ако не работите със системата в продължение на около 15 минути.  
[OFF] (Изкл.): Изключване.

#### ■ [BACKGROUND] (Фон)

Можете да избирате цвета на фона или изображението на телевизионния екран.

[JACKET PICTURE] (Изображение-обложка): Изображението-обложка (неподвижно изображение) се извежда, но само ако вече е записано на диска (CD-EXTRA и т.н.). Ако това не е така, се извежда предварително зададено изображение, запаметено в системата.  
[GRAPHICS] (Графика): Извежда се предварително зададено изображение, запаметено в системата.

[BLUE] (Синьо): Фонът е син.

[BLACK] (Черно): Фонът е черен.

#### ■ [PARENTAL CONTROL] (Родителски контрол)

Функцията [PARENTAL CONTROL] (Родителски контрол) Ви дава възможност да ограничите възпроизвеждането на DVD дискове с оценки. Сцени могат да се блокират или заместват с други сцени.

**1** Въведете (отново) 4-цифрената парола чрез бутоните с числа, след което натиснете ⊕.

**2** Натиснете ↑/↓, за да изберете [STANDARD] (Стандартен), след което натиснете ⊕.

**3** Натиснете ↑/↓, за да изберете географска зона като ниво на ограничение на възпроизвеждането, след което натиснете ⊕.

Когато изберете [OTHERS →] (Други), след това изберете и въведете стандартен код от „Списък с кодове на региони за родителски контрол“ (стр. 70) чрез бутоните с числа.

**4** Натиснете ↑/↓, за да изберете [LEVEL] (Ниво), след което натиснете ⊕.

**5** Натиснете ↑/↓, за да изберете желаното ниво, след което натиснете ⊕.

Колкото по-ниска е стойността, толкова по-строго е ограничението.

#### За изключване на функцията [PARENTAL CONTROL] (Родителски контрол)

Задайте за [LEVEL] (Ниво) стойност [OFF] (Изкл.) при стъпка 5.

#### За възпроизвеждане на диск, за който е зададена функцията [PARENTAL CONTROL] (Родителски контрол)

Когато заредите диска и натиснете ►, се извежда екранът за въвеждане на парола. Въведете 4-цифрената парола чрез бутоните с числа, след което натиснете ⊕.

#### Съвет

- Ако сте я забравили, въведете „199703“ чрез бутоните с числа, след което натиснете ⊕. Ще бъдете помолени да въведете нова 4-цифрена парола. След като го направите, сменете диска в системата и натиснете ►. При извеждане на екрана за въвеждане на парола въведете новата парола.

#### Смяна на паролата

**1** Въведете 4-цифрената парола чрез бутоните с числа, след което натиснете ⊕.

**2** Натиснете ↑/↓, за да изберете [CHANGE PASSWORD →] (Смяна на паролата), след което натиснете ⊕.

**3** Въведете нова 4-цифрена парола чрез бутоните с числа, след което натиснете ⊕.

Ако направите грешка при въвеждането на паролата, натиснете ←, преди да натиснете ⊕, и след това въведете правилното число.

## 4 За да потвърдите паролата, въведете я повторно чрез бутоните с числа, след което натиснете .

### ■ [MULTI-DISC RESUME] (Възобновяване на няколко диска)

Системата запаметява точката, в която сте спрели диска при последното му възпроизвеждане, и възобновява възпроизвеждането от нея при следващото зареждане на същия диск.

[ON] (Вкл.): Системата запаметява точки за възобновяване за до 10 диска.

[OFF] (Изкл.): Системата не съхранява точките за възобновяване в паметта.




Възпроизвеждането започва отново от точката за възобновяване единствено за текущия диск в системата.

#### **Забележка**


- Когато паметта за запазване на точки за възобновяване се напълни, точката за първия диск се изтрива.

### ■ [RESET] (Нулиране)

Можете да върнете настройките в [SETUP] (Настройки) освен [PARENTAL CONTROL] (Родителски контрол) до стойностите им по подразбиране.

**Натиснете  , за да изберете [YES] (Да), след което натиснете .**

Можете също така да прекратите процедурата и да се върнете в Control Menu (Меню за управление), като изберете тук [NO] (Не).

Не натискайте , докато нулирате системата, защото извършването на настройката изисква няколко секунди.

#### **Забележка**

- Настройките [MEDIA] (Мултимедия), [INTERVAL] (Интервал) и [EFFECT] (Ефект) също се връщат към стойностите си по подразбиране.

## Настройки на високоговорителите

### [SPEAKER SETUP] (Настройка на високоговорителите)

Можете да регулирате ръчно настройките на високоговорителите, без да извършвате Quick Setup (Бърза настройка).

Изберете високоговорителите, които ще използвате, задайте разстоянието им от позицията за слушане и след това регулирайте нивото на звука за всеки от тях. Можете да направите това чрез функцията [TEST TONE] (Тестов тон).

### ■ [CONNECTION] (Свързване)

#### [FRONT] (Преден)

[YES] (Да)

#### [CENTER] (Централен)

[YES] (Да): Обикновено избирайте тази опция.

[NONE] (Няма): Изберете, ако не използвате централен високоговорител.

#### [SURROUND] (Съраунд)

[YES] (Да): Обикновено избирайте тази опция.

[NONE] (Няма): Изберете, ако не използвате съраунд високоговорители.

#### [SUBWOOFER] (Субуфер)

[YES] (Да)

### ■ [DISTANCE] (Разстояние)

Задайте разстоянието на всички високоговорители от позицията на слушане. За да постигнете най-добрия възможен съраунд звук, поставете всички високоговорители на едно и също разстояние от позицията на слушане. Разстоянието може да е между 1,0 и 7,0 метра за предните високоговорители и от 0,0 до 7,0 метра за централния и за съраунд високоговорителите.



Ако няма възможност да поставите централния високоговорител на същото разстояние, можете да го приближите на разстояние до 1,6 метра от позицията на слушане. Ако няма възможност да поставите съраунд високоговорителите на същото разстояние, можете да ги приближите на разстояние до 5,0 метра от позицията на слушане.

[FRONT] (Преден) 3,0 м: Задайте разстоянието на предния високоговорител.  
[CENTER] (Централен) 3,0 м: Задайте разстоянието на централния високоговорител (приближете на разстояние до 1,6 метра от предните високоговорители).  
[SURROUND] (Съраунд) 3,0 м: Задайте разстоянието на съраунд високоговорителите (приближете ги на разстояние до 5,0 метра от предните високоговорители).

---

#### ■ [LEVEL (FRONT)] (Ниво (Предни))

Можете да регулирате нивото на звука на всички високоговорители - предни, централен и субуфер. Можете да задавате параметрите от -6,0 dB до 0 dB за [L/R] (Л/Д) и от -6,0 dB до +6,0 dB за [CENTER] (Централен) и [SUBWOOFER] (Субуфер). За по-лесна настройка не забравяйте да поставите [TEST TONE] (Тестов тон) в положение [ON] (Вкл.).

[L/R] (Л/Д) 0,0 dB: Задайте нивото на предния високоговорител.

[CENTER] (Централен) 0,0 dB: Задайте нивото на централния високоговорител.

[SUBWOOFER] (Субуфер) +2,0 dB: Задайте нивото на субуфера.

---

#### ■ [LEVEL (SURROUND)] (Ниво (Съраунд))

Можете да регулирате нивото на звука на съраунд високоговорителите. Можете да зададете за параметъра стойности от -6,0 dB до +6,0 dB. За по-лесна настройка поставете [TEST TONE] (Тестов тон) в положение [ON] (Вкл.).

[L/R] (Л/Д) 0,0 dB: Задайте нивото на съраунд високоговорителя.

---

#### ■ [TEST TONE] (Тестов тон)

Можете да регулирате нивото на звука на високоговорителите чрез функцията [TEST TONE] (Тестов тон).

[OFF] (Изкл.): Тестовият тон не се издава от високоговорителите.

[ON] (Вкл.): Тестовият тон се излъчва последователно от всички високоговорители, докато настройвате нивото.

Настройте нивото на звука, както следва.

- 1** Поставете [TEST TONE] (Тестов тон) в положение [ON] (Вкл.).
- 2** Натиснете неколккратно  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ , за да изберете желаните високоговорител и нивото, след което натиснете  $\oplus$ .
- 3** Повторете стъпка 2.
- 4** След като настроите нивото на високоговорителите, натиснете  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ , за да поставите [TEST TONE] (Тестов тон) в положение [OFF] (Изкл.).

## Предпазни мерки

### Относно източниците на захранване

- Ако не възнамерявате да използвате устройството за продължителен период от време, изключете го от електрическия контакт. За да го направите, дърпайте щепсела, в никакъв случай кабела.

### Относно местоположението

- Поставете системата на място с подходяща вентилация, за да предотвратите покачване на вътрешната температура.
- При висока сила на звука за продължителен период от време корпусът се нагорещява на допир. Това не е неизправност. Въпреки това избягвайте да докосвате корпуса. Не поставяйте системата в затворено пространство, където вентилацията е слаба, тъй като това може да предизвика прегряване.
- Не блокирайте вентилационните отвори чрез поставяне на предмети върху системата. Тя е оборудвана с усилвател с висока мощност. Ако вентилационните отвори са запушени, това може да причини прегряване и неизправност на системата.
- Не поставяйте системата върху меки повърхности (например килими, одеала и т.н.) или близо до тъкани (пердета, завеси), които може да запушат вентилационните отвори.
- Не монтирайте системата близо до източници на топлина, като радиатори или въздухопроводи с горещ въздух, или на място, изложено на директна слънчева светлина, твърде много прах, механични вибрации или удари.
- Не монтирайте системата в наклонено положение. Тя е проектирана да работи само в хоризонтално положение.
- Пазете системата и дисковете далеч от компоненти със силни магнити, като микровълнови печки или големи тонколони.
- Не поставяйте тежки предмети върху системата.

### Относно функционирането

- Ако системата е внесена директно от студено на топло място или е поставена в много влажно помещение, възможно е върху лещите във вътрешността на устройството да се кондензира влага. Ако това се случи, възможно е системата да не функционира правилно. В такъв случай извадете диска и оставете системата включена за около половин час, докато влагата се изпари.

- Ако нещо падне в корпуса, изключете устройството от електрическата мрежа и го предайте за проверка на квалифициран персонал, преди да го използвате отново.

### Относно регулирането на силата на звука

- Не увеличавайте силата на звука, докато слушате участък с много ниско ниво на входния сигнал или без аудиосигнал. В противен случай високоговорителите може да се повредят, ако внезапно се възпроизведе участък с пик на сигнала.

### Относно почистването

- Почиствайте корпуса, панела и бутоните за управление с мека кърпа, леко навлажнена с разтвор на мек перилен препарат. Не използвайте никакви видове абразивни подложки, почистващи прахове или разтворители, като спирт или бензин. Ако имате въпроси или проблеми, свързани със системата, консултирайте се с най-близкия търговец на Sony.

### Относно почистващи дискове, препарати за почистване на дискове/лещи

- Не използвайте почистващи дискове или препарати за почистване на дискове/лещи (включително течни или от типа спрей). Това може да причини неизправност в устройството.

### Относно цветовете на телевизора

- Ако високоговорителите причиняват неравномерност на цветовете на телевизионния екран, изключете телевизора и го включете отново след 15 до 30 минути. Ако проблемът продължи, поставете високоговорителите подалеч от телевизора.

#### ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА

Внимание: Тази система е в състояние да задържа безкрайно дълго неподвижен видеообраз или изображение на изведжаните на екрана съобщения на телевизионния екран. Ако оставите това да продължи за дълъг период от време, рискувате да повредите трайно екрана. Особено чувствителни са прожекционните телевизори.

### Относно преместването на системата

- Преди да преместите системата, се уверете, че в нея няма поставен диск, и изключете захранващия кабел от електрическия контакт.

## Забележки за дисковете

### Относно боравенето с дискове

- За да запазите диска чист, хващайте го само за ръба. Не докосвайте повърхността му.
- Не залепвайте хартия или тиксо върху диска.



- Не излагайте дисковете на директна слънчева светлина или на източници на топлина, като например въздухопроводи с горещ въздух. Не ги оставяйте в автомобил, паркиран на директна слънчева светлина, тъй като е възможно температурата вътре да се повиши значително.
- След възпроизвеждане прибирайте диска в кутията му.

### Относно почистването

- Преди възпроизвеждане почиствайте диска с кърпа за почистване. Избърсвайте диска от центъра към периферията.



- Не използвайте разтворители, като бензин, разреждател, препарати за почистване или антистатичен спрей, предназначен за винилови грамофонни плочи.

Тази система може да възпроизвежда само стандартни дискове с кръгла форма. Използването на други видове дискове (например с форма на карта, сърце или звезда) може да причини неизправност.

Не използвайте дискове, които се продават с прикрепен към тях аксесоар, например етикет или пръстен.

# Отстраняване на неизправности


Ако по време на използването на системата възникнат някои от посочените по-долу трудности, използвайте тези указания за отстраняването им, преди да я занесете на ремонт. Ако проблемът продължи, консултирайте се с най-близкия търговец на Sony.

Имайте предвид, че ако персоналът на сервиза подмени някои части по време на ремонта, може да задържи старите.

## Общи сведения

Симптом	Проблеми и решения
Захранването не се включва.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали захранващият кабел е свързан здраво.</li></ul>
Дистанционното управление не работи.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Разстоянието между дистанционното управление и устройството е твърде голямо.</li><li>• Батериите на дистанционното управление са слаби.</li></ul>
Системата не функционира нормално.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Изключете захранващия кабел от електрическия контакт и след няколко минути го включете отново.</li><li>• Изпълнете следната процедура (като имате предвид, че параметрите на системата, например предварително зададените станции, ще се върнат към настройките си по подразбиране):<ol style="list-style-type: none"><li>① Натиснете <b>I/⏻</b>, за да включите системата.</li><li>② Натиснете едновременно <b>▶</b>, <b>FUNCTION</b> и <b>I/⏻</b> на устройството. На дисплея на предния панел се извежда „RESET“.</li></ol></li></ul>

## Картина

Симптом	Проблеми и решения
Няма картина.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Видеоходът на телевизора не е зададен така, че да можете да виждате картини от системата.</li><li>• Проверете метода на извеждане на сигнала на системата.</li></ul>
Няма картина при свързване чрез HDMI кабел.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Устройството е свързано към несъвместимо с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) входно устройство.</li><li>• Ако за видеоизход се използва конекторът HDMI OUT, сменете типа видеосигнали, които се извеждат през конектора HDMI OUT (стр. 53). Свържете телевизора и устройството чрез видеоконектор, различен от HDMI OUT, и превключете входния сигнал на телевизора към свързания видеовход по такъв начин, че да виждате изображенията на екрана. Сменете типа видеосигнали, които се извеждат през конектора HDMI OUT, и отново превключете входния сигнал на телевизора на HDMI. Ако картината все още не се появява на екрана, повторете стъпките и пробвайте други опции.</li></ul>
Появяват се смущения в картината.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ако сигналът през конектора EURO AV  OUTPUT (TO TV) съдържа смущения, сменете типа видеосигнали, които се извеждат през конектора HDMI OUT, като зададете за [HDMI RESOLUTION] (Разделителна способност на HDMI) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) стойност [720 × 480p]* (стр. 53). * В зависимост от региона може да се изведе [720 × 480/576p].</li></ul>
Картината не изгълва целия телевизионен екран.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете настройката на [TV TYPE] (Тип телевизор) във [VIDEO SETUP] (Настройка на видеосигнала) (стр. 52).</li><li>• Съотношението на кадъра в диска е фиксирано.</li></ul>

Симптом	Проблеми и решения
На телевизионния екран се получава неравномерност на цветовете.	<p>Във високоговорителите на системата има магнитни части, така че може да се получат магнитни изкривявания. Когато на телевизионния екран се получава неравномерност на цветовете, проверете следното:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Поставете високоговорителите на разстояние поне 0,3 метра от телевизора.</li> <li>• Ако проблемът продължи, изключете телевизора и го включете отново след 15 до 30 минути.</li> <li>• Уверете се, че близо до високоговорителите не е поставен предмет с магнит (магнитна заключалка на стойката за телевизора, медицинско изделие, играчка и т.н.).</li> <li>• Преместете високоговорителите по-далеч от телевизора.</li> </ul>
Получават се смущения в картината при възпроизвеждане.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Задайте за [YCbCr] в [YCbCr/RGB (HDMI)] стойност [RGB] (стр. 53).</li> </ul>

## Звук

Симптом	Проблеми и решения
Няма звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Кабелът на високоговорителя не е свързан здраво.</li> <li>• Проверете настройките на високоговорителите (стр. 56).</li> </ul>
Няма звук при директно свързване на компонента (цифров сателитен приемник, PlayStation 3 и т.н.) към телевизора чрез HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изпълнете следното: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Свържете системата и телевизора със SCART (EURO AV) кабел (стр. 21) и изберете функцията „TV“.</li> <li>– Изключете високоговорителите на телевизора.</li> </ul> </li> </ul>
Няма звук от конектора DIGITAL IN OPTICAL.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Честотата на семплиране на входния поток е над 48 kHz.</li> </ul>
Няма цифров звук от конектора HDMI OUT при използване на функцията Audio Return Channel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Задайте [AUDIO RETURN CHANNEL] (Обратен звуков канал) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) на [AUTO] (Автоматичен) (стр. 53).</li> <li>• Задайте [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) на [ON] (Вкл.) (стр. 53).</li> <li>• Уверете се, че телевизорът е съвместим с функцията Audio Return Channel.</li> <li>• Уверете се, че към конектор на телевизора, който е съвместим с функцията Audio Return Channel, е свързан HDMI кабел.</li> <li>• Честотата на семплиране на входния поток е над 48 kHz.</li> </ul>
Няма звук при свързване на системата към цифров приемник.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Задайте [AUDIO RETURN CHANNEL] (Обратен звуков канал) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) на [OFF] (Изкл.) (стр. 53).</li> </ul>
Чува се силно бучене или шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Преместете телевизора далеч от аудиооборудването.</li> <li>• Почистете диска.</li> </ul>
Звукът губи стерео ефекта си, когато възпроизвеждате VIDEO компактдиск, компактдиск или аудиофайл.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изберете стерео звук, като натиснете AUDIO (стр. 32).</li> </ul>
Няма звук от един или от всички високоговорители или силата му е много слаба.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете звуковия режим (стр. 42).</li> <li>• Проверете свързването и настройките на високоговорителите (страници 20, 56).</li> <li>• В зависимост от DVD диска изходният сигнал може да не е в целите 5,1 канала.</li> </ul>
Звукът се чува само от централния високоговорител.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В зависимост от диска възможно е звукът да се чува само от централния високоговорител.</li> </ul>

<b>Симптом</b>	<b>Проблеми и решения</b>
Звукът от системата не се чува от телевизора.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Задайте [AUDIO (HDMI)] (Аудиосигнал (HDMI)) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) на [ON] (Вкл.) (стр. 53).</li> <li>• Изпълнете следната процедура: <ol style="list-style-type: none"> <li>① Изключете и отново включете системата.</li> <li>② Изключете и отново включете свързания компонент.</li> <li>③ Изключете и отново включете HDMI кабела.</li> </ol> </li> </ul>
Има смущения в звука, възпроизвеждан от компактдиск с данни/DVD диск с данни/USB устройство.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Аудиофайловете са кодирани с ниска побитова скорост. Прехвърлете аудиофайловете, кодирани с по-висока побитова скорост, върху компактдиск с данни/DVD диск с данни/USB устройство.</li> </ul>
При възпроизвеждане на USB устройство има шум или звукът прескача.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Копирайте файловете на компютър, форматирайте USB устройството във формат FAT12, FAT16 или FAT32 и прехвърлете отново файловете върху USB устройството.</li> </ul>

## **Възпроизвеждане на дискове**

<b>Симптом</b>	<b>Проблеми и решения</b>
Дискът не се възпроизвежда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Кодът на регион на DVD диска не отговаря на този на системата.</li> <li>• Във вътрешността на устройството се е кондензирала влага, която може да повреди лещите. Извадете диска и оставете устройството включено в продължение на около половин час.</li> </ul>
Езикът на аудиозаписа или субтитрите не може да бъде сменен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Задайте езика от менюто на диска.</li> </ul>
Дискът не започва да се възпроизвежда от началото.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Докато устройството е в режим стоп, натиснете <b>■</b> върху него или върху дистанционното управление и след това стартирайте възпроизвеждането (стр. 30).</li> </ul>
Не могат да се възпроизведат компактдискове с данни/DVD дискове с данни.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Компактдискът с данни не е записан във формат ISO 9660 Level 1/Level 2 или Joliet.</li> <li>• DVD дискът с данни не е записан в UDF (Universal Disk Format).</li> </ul>
Не може да се възпроизведе файл.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разширението на името или форматът на файла са неправилни. Вижте „Дискове/файлове, които могат да бъдат възпроизведени от USB устройство“ (стр. 5).</li> <li>• Проверете настройката за [MEDIA] (Мултимедия) (стр. 30).</li> <li>• Системата може да възпроизвежда само до дълбочина 8 папки.</li> <li>• Проверете дали броят на папките е 200 или по-малко.</li> <li>• Проверете дали броят на аудиофайловете/графичните JPEG файлове в папката е 150 или по-малко.</li> </ul>
Не може да се възпроизведе графичен JPEG файл.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Графичният JPEG файл е по-голям от 3 072 (ширина) × 2 048 (височина) пиксела в нормален формат или от 2 000 000 пиксела в прогресивен формат, който се използва основно в уеб сайтовете в интернет.</li> </ul>
Не може да се възпроизведе видеофайл.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Видеофайлът е по-голям от 720 (ширина) × 576 (височина).</li> </ul>
Заглавията на папките/файловете/имената на файловете не се извеждат правилно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Системата може да извежда само числа и букви от азбуката. Останалите знаци не се извеждат правилно.</li> </ul>

## Възпроизвеждане от USB

Симптом	Проблеми и решения
USB устройството не започва да се възпроизвежда от началото.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Докато устройството е в режим стоп, натиснете ■ върху него или върху дистанционното управление и след това стартирайте възпроизвеждането (стр. 30).</li></ul>
Не може да се възпроизвежда USB устройство.	<ul style="list-style-type: none"><li>• USB устройства, форматираны с файлови системи, различни от FAT12, FAT16 или FAT32, не се поддържат.*<ul style="list-style-type: none"><li>* Тази система поддържа FAT12, FAT16 и FAT32, но някои USB устройства може да не поддържат всички тези варианти. За подробности направете справка в инструкциите за USB устройството или се свържете с производителя.</li></ul></li><li>• Ако използвате разделено на дялове USB устройство, само аудиофайловете от първия дял може да се възпроизведат.</li></ul>
Не може да се възпроизведе файл.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Разширението на името или форматът на файла са неправилни. Вижте „Дискове/файлове, които могат да бъдат възпроизвеждани от USB устройство“ (стр. 5).</li><li>• Проверете настройката на [MEDIA] (Мултимедия) (стр. 30).</li><li>• Системата може да възпроизвежда само до дълбочина 8 папки.</li><li>• Проверете дали броят на папките е 200 или по-малко.</li><li>• Проверете дали броят на аудиофайловете/графичните JPEG файлове в папката е 150 или по-малко.</li><li>• Кодирани или защитени с пароли файлове не може да се възпроизведат.</li></ul>
Не може да се възпроизведе графичен JPEG файл.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Графичният JPEG файл е по-голям от 3 072 (ширина) × 2 048 (височина) пиксела в нормален формат или от 2 000 000 пиксела в прогресивен формат, който се използва основно в уеб сайтовете в интернет.</li></ul>
Не може да се възпроизведе видеофайл.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Видеофайлът е по-голям от 720 (ширина) × 576 (височина).</li></ul>
Не може да се възпроизведе WMA файл.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не може да се възпроизведе WMA файл във формат WMA DRM, WMA Lossless или WMA PRO.</li></ul>
Не може да се възпроизведе AAC файл.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не може да се възпроизведе AAC файл във формат AAC DRM или AAC Lossless.</li></ul>
Заглавията на папките/файловете/имената на файловете не се извеждат правилно.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Системата може да извежда само числа и букви от азбуката. Останалите знаци не се извеждат правилно.</li></ul>
Възпроизвеждането започва със закъснение.	<ul style="list-style-type: none"><li>• След като системата прочете всички файлове върху USB устройството, възпроизвеждането може да започне по-късно от обичайното, ако:<ul style="list-style-type: none"><li>– в USB устройството има много папки или файлове;</li><li>– структурата на организирането на папките или файловете е много сложна;</li><li>– капацитетът на паметта е много голям;</li><li>– размерът на файла е изключително голям;</li><li>– вътрешната памет е фрагментирана.</li></ul></li><li>• Системата възпроизвежда аудиофайл в AAC формат.</li></ul>
USB устройство, което сте използвали с друго устройство, не работи.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Може да е записано във формат, който не се поддържа. Ако е така, първо вземете предпазни мерки и направете резервни копия върху твърдия диск на компютъра на важните файлове от USB устройството. След това форматирайте USB устройството във формат FAT12, FAT16 или FAT32 и отново прехвърлете файловете върху USB устройството.</li></ul>

## Прехвърляне на аудиозапис/аудиофайл

Симптом	Проблеми и решения
Не можете да стартирате прехвърляне върху USB устройство.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Може да са възникнали следните проблеми:<ul style="list-style-type: none"><li>– USB устройството е пълно;</li><li>– броят на аудиофайловете и папките в USB устройството е достигнал горния лимит;</li><li>– USB устройството е защитено срещу запис.</li></ul></li></ul>
Прехвърлянето спира, преди да е завършило.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Скоростта на комуникация на USB устройството е изключително ниска. Свържете USB устройство, което тази система може да възпроизвежда.</li><li>• При неколккратно повтаряне на операциите за прехвърляне и изтриване структурата на файловете в USB устройството се усложнява. Изпълнете процедурата в инструкциите за експлоатация на USB устройството, за да форматирате USB устройството. Ако проблемът продължи, свържете се с най-близкия търговец на Sony.</li><li>• USB устройството е пълно.</li><li>• Броят на аудиофайловете и папките в USB устройството е достигнал горния лимит.</li></ul>
При прехвърляне върху USB устройство възниква грешка. Аудиофайловете или папките в USB устройството не могат да бъдат изтрити.	<ul style="list-style-type: none"><li>• USB устройството или захранването са били изключени по време на изтриването. Изтрийте докрай частично изтрияния файл. Ако това не реши проблема, възможно е USB устройството да е повредено. Изпълнете процедурата в инструкциите за експлоатация на USB устройството, за да форматирате USB устройството. Ако проблемът продължи, свържете се с най-близкия търговец на Sony.</li><li>• Проверете дали USB устройството е защитено срещу запис.</li></ul>

## Тунер

Симптом	Проблеми и решения
Не могат да се настроят радиостанции.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали антената е свързана здраво. Настройте антената или свържете външна, ако е необходимо.</li><li>• Силата на сигнала от станциите е твърде малка (при използване на автоматична настройка). Използвайте директна настройка.</li></ul>
FM сигналът е слаб.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Използвайте 75-омов коаксиален кабел (не е включен в комплекта), за да свържете устройството към външна FM антена.</li></ul>
RDS не работи правилно.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Станцията, която настройвате, не предава правилно RDS сигнала или силата му е слаба.</li></ul>

## Управление на HDMI

Симптом	Проблеми и решения
Функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) не работи.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Задайте [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) на [ON] (Вкл.) (стр. 53).</li><li>• Уверете се, че свързаният компонент е съвместим с функцията [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI).</li><li>• Проверете настройката на свързания компонент за функцията Control for HDMI (Управление на HDMI). Направете справка в инструкциите за експлоатация на компонента.</li><li>• Ако промените HDMI връзката, свържете и изключите захранващия кабел или бъде прекратено електроснабдяването, задайте [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) на [OFF] (Изкл.), а след това – на [ON] (Вкл.) (стр. 53).</li><li>• За подробности вижте „Използване на функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) за „BRAVIA“ Sync“ (стр. 43).</li></ul>



Симптом	Проблеми и решения
Системата и телевизорът не излъчват звук при използване на функцията за контрол на звука, възпроизвеждан от системата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че свързаният телевизор е съвместим с функцията за контрол на звука, възпроизвеждан от системата.</li> <li>За подробности вижте „Използване на функцията Control for HDMI (Управление на HDMI) за „BRAVIA“ Sync“ (стр. 43).</li> </ul>
Избраният вход на телевизора не се сменя автоматично, когато свързвате системата и телевизора с SCART (EURO AV) кабел.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Задайте [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI) в [HDMI SETUP] (Настройка на HDMI) на [OFF] (Изкл.) (стр. 53).</li> </ul>

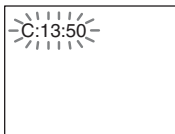
## Съобщения

Симптом	Проблеми и решения
„PROTECT“ и „PUSH PWR“ се извеждат последователно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Натиснете I/⏻, за да изключите системата, и проверете следните елементи, след като „STANDBY“ изчезне: <ul style="list-style-type: none"> <li>Има ли късо съединение между положителния и отрицателния кабел на високоговорителите?</li> <li>Нещо блокира ли вентилационните отвори на системата?</li> <li>След като проверите горните елементи и отстраните проблемите, включете системата. В случай че проблемът не може да бъде открит дори след проверка на всички елементи по-горе, консултирайте се с най-близкия търговец на Sony.</li> </ul> </li> </ul>
Показват се „OVERLOAD“, 2REMOVE“, „USB“ и след това – „PUSH PWR“.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Открит е проблем, свързан с нивото на електрическия ток от ⚡ (USB) порта. Изключете системата и извадете USB устройството от ⚡ (USB) порта. Уверете се, че няма проблеми с USB устройството. Ако извеждането на тези съобщения продължи, консултирайте се с най-близкия търговец на Sony.</li> </ul>
Извежда се „LOCKED“ и дискът не може да бъде изваден.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Свържете се с търговец на Sony или с местен упълномощен сервиз на Sony.</li> </ul>
Извежда се „DATA ERR“.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Файлът, който искате да възпроизведете, е повреден.</li> <li>Форматът на файла не съответства на разширението на името му. Вижте „Дискове/файлове, които могат да бъдат възпроизвеждани от USB устройство“ (стр. 5).</li> <li>Форматът на графичния JPEG файл не съответства на DCF.</li> </ul>
По време на възпроизвеждане съобщението „READING“ се извежда за продължителен период от време.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Процесът на четене може да отнеме дълго време, ако: <ul style="list-style-type: none"> <li>в USB устройството има много папки или файлове;</li> <li>структурата на организирането на папките или файловете е много сложна;</li> <li>капацитетът на паметта е много голям;</li> <li>вътрешната памет е фрагментирана.</li> </ul> </li> </ul>

## Функция за самодиагностика

### (Когато на дисплея се извеждат букви/цифри)

Когато функцията за самодиагностика е активирана, за да предотврати неизправно функциониране на системата, на телевизионния екран или на дисплея на предния панел се извежда сервизен номер от 5 знака (например С 13 50), който представлява комбинация от буква и 4 цифри. В такъв случай направете проверка в следващата таблица:



Първите 3 знака от сервизния номер	Повреда и/или коригиращо действие
С 13	Дискът е замърсен. ➔ Почистете диска с мека кърпа (стр. 59).
Е XX (XX е число)	За да предотврати неизправно функциониране, системата е активирала функцията за самодиагностика. ➔ Свържете се с най-близкия търговец на Sony или с местен упълномощен сервиз на Sony и съобщете сервизния номер с 5 знака. Пример: Е 61 10

### Когато на телевизионния екран се извежда номерът на версията

Когато включите системата, номерът на версията [VER.X.XX] (Версия X.XX) (X е число) може да се изведе на телевизионния екран. Въпреки че това не е неизправност и съобщението е предназначено само за сервиза на Sony, нормалната работа на системата е невъзможна. Изключете системата и след това я включете отново, за да я използвате.



# Спецификации

## Секция на усилвателя

ИЗХОДНА МОЩНОСТ (номинална):

Преден Л/Централен Д/  
Централен/Съраунд Л/  
Съраунд Д:  
108 W (за канал на 3 ома,  
1 kHz, общо хармонично  
изкривяване 1%)

ИЗХОДНА МОЩНОСТ (еталонна):

Преден Л/Преден Д/  
Централен/Съраунд Л/  
Съраунд Д: 167 W (за  
канал на 3 ома, 1 kHz)  
Субуфер: 165 W  
(на 3 ома, 80 Hz)

Входове (аналогови)

TV (AUDIO IN)

Чувствителност:  
450/250 mV

Входове (цифрови)

TV (Audio Return Channel/OPTICAL IN)

Входен поток: Dolby  
Digital 5,1канала/DTS  
5,1канала/линеен PCM 2  
канала (честота на  
семплиране: по-малка от  
48 kHz)

## Система за компактдискове/DVD дискове

Свойства на лазерните диоди

Времетраене на  
излъчването: Постоянно  
Изходна мощност на  
лазера: по-малка от  
44,6  $\mu$ W

\* Тази стойност е измерена на разстояние 200 мм  
от повърхността на лещата на обектива на блока  
за оптично четене с апертура 7 мм.

Система на формат на сигнала

PAL/NTSC

## USB секция

⚡ (USB) порт:

Максимален ток: 500 mA

## Секция на тунера

Система

PLL кварцово  
стабилизиран цифров  
синтезатор

Обхват на настройката

87,5 MHz-108,0 MHz  
(стъпка 50 kHz)

Антенa

Проводникова FM  
антенa

Клеми за антенa

75 ома, небалансирани

## Секция за видеосигналите

Изходи

VIDEO: 1 Vp-p 75 ома  
R/G/B: 0,7 Vp-p 75 ома  
HDMI OUT: Тип A  
(19 щифта)

## Високоговорители

### Преден

#### DAV-DZ340 (SS-TS111)

Размери (приблизително) 108 мм × 164 мм × 88 мм  
(ш×в×д)

Тегло (приблизително) 0,5 кг

#### DAV-DZ740 (SS-TS113)

Размери (приблизително) 108 мм × 595 мм × 79 мм  
(ш×в×д) (част за

поставяне на стена)

260 мм × 1 005 мм ×

260 мм (ш×в×д) (целия

високоговорител)

Тегло (приблизително) 1,1 кг (част за поставяне  
на стена)

2,3 кг (целия

високоговорител)

### Централен (SS-CT111)

Размери (приблизително) 261 мм × 82 мм × 79 мм  
(ш×в×д)

Тегло (приблизително) 0,6 кг

### Съраунд (SS-TS111)

Размери (приблизително) 108 мм × 164 мм × 88 мм  
(ш×в×д)

Тегло (приблизително) 0,5 кг

### Субуфер

#### DAV-DZ340 (SS-WS101)

Размери (приблизително) 169 мм × 300 мм × 320 мм  
(ш×в×д)

Тегло (приблизително) 5,3 кг

#### DAV-DZ740 (SS-WS111)

Размери (приблизително) 230 мм × 400 мм × 305 мм  
(ш×в×д)

Тегло (приблизително) 6,1 кг

## Общи сведения

Изисквания за захранването

220-240 V променлив ток, 50/60 Hz

Консумация на електроенергия

Във включено

състояние: 160 W

В режим на готовност: 0,3 W\*

\* *Валидно, когато системата е в следното състояние:*

– „DEMO“ е зададено на „OFF“.

– [CONTROL FOR HDMI] (Управление на HDMI) е зададено на [OFF] (Изкл.).

Размери (приблизително)

430 мм × 55 мм × 350 мм  
(ш×в×д), включително издадените части

Тегло (приблизително) 3,5 kg

## Поддържани формати на файлове

### MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3)

Разширение на файла: mp3

Побитова скорост: 32-320 kbps

Честоти на семплиране: 32/44,1/48 kHz

### WMA (само за USB устройство)

Разширение на файла: wma

Побитова скорост: 48-192 kbps

Честоти на семплиране: 44,1 kHz

### AAC (само за USB устройство)

Разширение на файла: m4a

Побитова скорост: 48-320 kbps

Честоти на семплиране: 44,1 kHz

### Xvid

Разширение на файла: avi

Видеокодек: Xvid video

Побитова скорост: 4,854 Mbps (МАКС.)

Разделителна способност/кадрова честота:

720 × 480 30 fps

720 × 576 25 fps

Аудиокодек: MP3

### MPEG4

Формат на файла: MP4 Формат на файла

Разширение на файла: mp4/m4v

Видеокодек: MPEG4 Обикновен профил (AVC не е съвместим.)

Побитова скорост: 4 Mbps

Кадрова честота: 30 fps

Разделителна способност:

720 × 576

Аудиокодек: AAC-LC (HE-AAC не е съвместим.)

DRM: Не е съвместим

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

- Консумация на електроенергия в режим на готовност 0,3 W.
- Над 85% от енергийната ефективност на блока на усилвателя се постига с пълния цифров усилвател S-Master.

## Приоритет на възпроизвеждането на типовете файлове

В следващата таблица е описан приоритетът на възпроизвеждане на типовете файлове в зависимост от настройката на [MEDIA] (Мултимедия).

Тип файл върху диск или USB устройство	Настройка на [MEDIA] (Мултимедия)				
	[VIDEO] (Видеофайл)		[MUSIC/ PHOTO] (Музика/ снимка)	[PHOTO] (Снимка)	[MUSIC] (Музика)
	Диск	USB устройство	Диск	Диск/USB устройство	Диск/USB устройство
Само видеофайлове	Видеофайлове	Видеофайлове	Видеофайлове	Видеофайлове	Видеофайлове
Само графични JPEG файлове	Графични JPEG файлове	Графични JPEG файлове	Графични JPEG файлове	Графични JPEG файлове	Графични JPEG файлове
Само аудиофайлове	MP3 файлове	Аудиофайлове	MP3 файлове	Аудиофайлове*	Аудиофайлове*
Видеофайлове и графични JPEG файлове	Видеофайлове	Видеофайлове	Графични JPEG файлове	Графични JPEG файлове	Видеофайлове
Видео- и аудиофайлове	Видеофайлове	Видеофайлове	MP3 файлове	Аудиофайлове*	Аудиофайлове*
Аудиофайлове и графични JPEG файлове	MP3 и графични JPEG файлове със слайдшоу	Аудиофайлове	MP3 и графични JPEG файлове със слайдшоу	Графични JPEG файлове	Аудиофайлове*
Видео-, аудио- и графични JPEG файлове	Видеофайлове	Видеофайлове	MP3 и графични JPEG файлове със слайдшоу	Графични JPEG файлове	Аудиофайлове*

\* Когато използвате диск, можете да възпроизведете само MP3 файлове.

## Списък с кодове на езици

Изписването на езика съответства на стандарта ISO 639: 1988 (E/F).

Код	Език	Код	Език	Код	Език	Код	Език
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoaan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian;	1393	Occitan	1528	Thai
		1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-Croatian	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1503	Singhalese	1697	Zulu
1171	Faroeese	1334	Latvian; Lettish	1505	Slovak		
1174	French	1345	Malagasy	1506	Slovenian		
1181	Frisian					1703	не е посочен

## Списък с кодове на региони за родителски контрол

Код	Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код	Регион
2044	Аржентина	2165	Финландия	2362	Мексико	2149	Испания
2047	Австралия	2174	Франция	2376	Нидерландия	2499	Швеция
2046	Австрия	2109	Германия	2390	Нова Зеландия	2086	Швейцария
2057	Белгия	2248	Индия	2379	Норвегия	2528	Тайланд
2070	Бразилия	2238	Индонезия	2427	Пакистан	2184	Великобритания
2079	Канада	2254	Италия	2424	Филипини		
2090	Чили	2276	Япония	2436	Португалия		
2092	Китай	2304	Корея	2489	Русия		
2115	Дания	2363	Малайзия	2501	Сингапур		

# Индекс

## A

ANGLE 32  
AUDIO (HDMI)  
(Аудиосигнали (HDMI)) 53  
AUDIO (Аудиосигнал) 52  
AUDIO DRC (Управление  
на динамичния диапазон  
на аудиосигнала) 54  
AUDIO RETURN CHANNEL  
(Обратен звуков канал) 53  
AUDIO SETUP (Настройка на  
аудиосигнала) 54  
AUTO.STBY 50

## B

BACKGROUND (фон) 55

## C

CONTROL FOR HDMI  
(Управление на HDMI) 53  
CUSTOM (По избор) 51

## D

DEMO 50  
DIMMER 50  
DUAL MONO 49

## E

EFFECT 36

## F

FM MODE 41

## H

HDMI  
YBCBR/RGB (HDMI) 53  
HDMI RESOLUTION  
(Разделителна способност  
на HDMI) 53  
HDMI SETUP (Настройка  
на HDMI) 53

## I

INTERVAL 36

## J

JPEG RESOLUTION  
(Разделителна способност  
на JPEG файлове) 54

## L

LANGUAGE SETUP  
(Настройка на езика) 52  
LINE (Линия) 53

## M

MEDIA 30, 37  
MENU (Меню) 52  
MULTI-DISC RESUME  
(Възобновяване на няколко  
диска) 56

## O

OSD (Изведжани на екрана  
съобщения) 52

## P

PARENTAL CONTROL  
(Родителски контрол) 55  
PAUSE MODE (Режим на  
пауза) 53

## R

RDS 41  
RESET (Нулиране) 56

## S

SCREEN SAVER  
(Скрийнсейвър) 55  
SETUP (Настройка) 51  
SLEEP 49  
SOUND MODE 42  
SPEAKER SETUP (Настройка  
на високоговорителите) 56  
CONNECTION  
(Свързване) 56  
DISTANCE (Разстояние) 56  
LEVEL (Ниво) 57  
SUBTITLE 32  
SUBTITLE (Субтитри) 52  
SYSTEM MENU 41, 49, 50  
SYSTEM SETUP (Настройка  
на системата) 55

## T

TEST TONE (Тестов тон) 57  
TIME 32  
TRACK SELECTION (Избор  
на запис) 54  
TV TYPE (Тип телевизор) 52

## V

VIDEO SETUP (Настройка на  
видеосигнала) 52

## A

Аудио-видео  
синхронизиране 49

## B

Бърза настройка 25

## B

Възпроизвеждане на  
програма 34

## D

Дискове, които могат да  
бъдат възпроизвеждани 5  
Дистанционно управление 12

## Z

Заден панел 11

## K

Код на регион 7

## M

Меню за управление 14  
Меню на DVD 33  
Мултисеиен компактдиск 7

## P

Повторно  
възпроизвеждане 35  
Предаване с многоканален  
звук 49  
Преден панел 10

## R

Разбъркано  
възпроизвеждане 35

## C

Списък с кодове на езици 70

## U

Управление на HDMI 43

**HDMI**  **R·D·S**

---

<http://www.sony.net/>

4-262-748-11(1) (BG)

